



TOGETHER WE CAN BEAT IT



FEBRUARY 1 – 15, 2022



PENANG
2030

FREE

BULETIN MUTIARA



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkonyeow



@ChowKonYeow

■ Story by **Christopher Tan and Edmund Lee**

■ Pix by **Alissala Thian and Chan Kok Kuan**

THE RM851 million Air Itam-Tun Dr Lim Chong Eu Expressway bypass (Package Two) is expected to be completed by the end of January 2025 as its construction is ahead of scheduled progress.

Chief Minister Chow Kon Yeow said, as of Nov 30 last year, the project's actual progress was reported at 8%, which was 2% ahead of scheduled progress.

The Package Two alignment is divided into six sections.

"Construction work commenced at Section One (Lebuhraya Thean Teik) with bore piling works for the ramp's foundation leading to the mainline of Package Two. Further to this, utility relocation and road widening works will be carried out accordingly within Section One," he told a press conference at the contractor's machinery depot in Lorong Bukit Gambir 1 on Jan 7.

Package Two is one of the four project packages under the "three major roads and an undersea tunnel project" in Penang, which was awarded to Consortium Zenith Construction Sdn Bhd (formerly known as Consortium Zenith-BUCG Sdn Bhd) in September 2013.

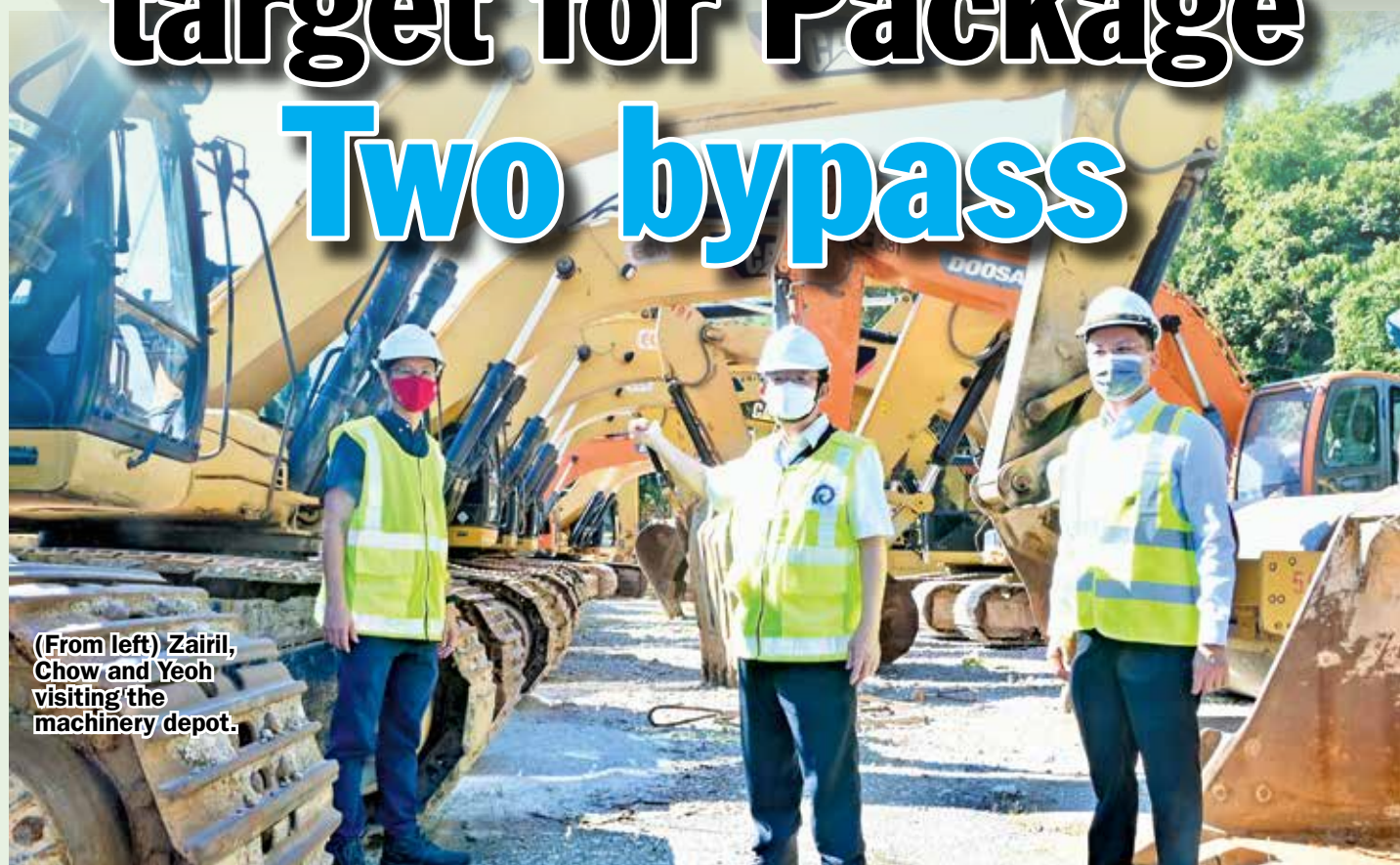
Following the Environmental Impact Assessment (EIA) approval by the Department of Environment (DoE) in November 2017 for the three major roads project component, Consortium Zenith Construction had begun the detailed design and the implementation of the Package Two project.

"As widely reported in the media, Consortium Zenith Construction Sdn Bhd's majority shareholding was taken over by ECK Development Sdn Bhd in January last year (2021)," Chow said.

"With this new management steering the project, Consortium Zenith Construction Sdn Bhd has started to acceler-



target for Package Two bypass



(From left) Zairil, Chow and Yeoh visiting the machinery depot.

ate the implementation of the relevant works, namely the construction detailed design, preparation of land acquisition plans, procurement of authority approvals and commencement of construction.

"The Package Two alignment consists of mostly viaduct structures (65%), a series of tunnels (20%) and at grade sections (15%).

"Twin land tunnels will be built along

the Package Two alignment – two at Section 2 and one at Section Three," he said.

It is understood that the contractor would be using the drill and blast method for the tunnel construction.

Chow said the Package Two project required land acquisition like any other road project.

"The land acquisition process involves state land, Federal land and pri-

vate land. Land acquisition process is ongoing by the state agencies at several sections.

"Meanwhile, certain sections of the Package Two alignment will involve alternative design works to optimise public safety, environmental impact and the overall constructability.

*Turn to pg 4

Celebrating the frontliners

■ Story by **Kevin Vimal**
 ■ Pix by **Adleena Rahayu Ahmad Radzi**

It was a night dedicated for them - the frontliners who toiled to keep Covid-19 at bay since last year.

They were in a celebratory mood during the appreciation dinner organised by the Penang government at the Setia SPICE Convention Centre last Dec 15.

A National Covid-19 Immunisation Programme (NIP) volunteer R. Sarviny, 26, said sleeping late and waking up as early as 5am because of her commitment was never an issue.

"All I wanted to do was to be part of an initiative that was meant to safeguard the people against the virus," the Penangite who volunteered at the SPICE Convention Centre and SPICE Arena said.

Sarviny works as an admin-

istrative assistant at the Youth and Sports Department in Penang.

"I challenged myself to do it for the people of Penang.

"I wanted to help those eligible to get vaccinated and for Penang to achieve herd immunity soonest possible.

"The Penang government clearly appreciates its people, especially those who have contributed during the pandemic.

"Thank you for honouring us," Sarviny told Buletin Mutiara during the event.

Chief Minister Chow Kon Yeow conveyed his deepest appreciation to all the frontliners.

"Although we are not fully out of the woods yet, it is fair that we organise this occasion to honour the groups of people who have played important roles during this unprecedented medical crisis.

"As a caring state govern-



Ong: Crucial for public to step forward and lend a hand.



Sarviny: Sleeping late, waking up early never an issue.



Ahmad: Wanted to encourage people to receive their jabs.

ment, we have always put the people first.

"It was proven when we introduced the Penang Fights Covid-19 campaign, an initiative that was purely implemented to support the lives and livelihood of the people of Penang.

"Although you were all thrown various challenges, apart from the ones you faced while being on the field working, all of you kept going with-out giving up.

"You are resilient and determined.

"Keep up the good work and let us all continue to serve the people of Penang with all that we have in us," Chow said during his speech.

Chow presented certificates

of appreciation to several state and Federal agencies, as well as non-governmental organisations (NGOs) and members from the private sector at the event.

Among those who received the certificates were the Royal Malaysia Police, state-level Malaysian Armed Forces, and Malaysia Civil Defence Force.

Meanwhile, Ahmad Humaidi, 22, another volunteer who was stationed at several Covid-19 vaccination centres (PPVs) on the island, said he took up the responsibility because he wanted to encourage the people to receive their jabs.

"I saw a lot of anxious people when I volunteered at the PPVs. I wanted to calm them and I make them feel comfort-

able when they came for their appointments," Ahmad said.

Another volunteer, Joanne Jeniece Ong, 30, said it was crucial for the public to step forward and lend a hand to assist the medical staff in the fight to contain the spread of the virus.

"That was one of the reasons why I volunteered for this noble cause," Ong added.

Among those present during the event were State Speaker Datuk Law Choo Kiang, Deputy Chief Minister I Datuk Ahmad Zakiyuddin Abdul Rahman, state Welfare and Environment Committee chairman Phee Boon Poh and Penang Island City Council (MBPP) mayor Datuk Yew Tung Seang.

New hotel near Penang airport coming up

THE international-class Le Meridien Penang Airport will be the latest addition to the Bayan Lepas skyline soon.

The 200-room hotel, which is one of the components of a mixed-use development known as Penang Gateway, is slated for completion by 2026.

Chief Minister Chow Kon Yeow, who together with Bukit Mertajam MP Steven Sim witnessed the hotel management agreement (HMA) signing ceremony between Marriott International Inc and innovative developer Rackson Group on Jan 5, said the state was proud to welcome a top-rated hotel to the hospitality industry in Penang.

"This latest addition is an award-winning brand that will undoubtedly add excitement to the state's already vibrant and dynamic landscape, particularly in the island's southwest district.

"In the vicinity is the Bayan Lepas Free Trade Zone where over 300 multinational com-

panies operate.

"As part of the RM1.5b Penang Gateway in Bayan Lepas, this part of the world will be booming with plenty of activities and opportunities.

"The hotel, especially, will offer an all-inclusive experience and convenience to business travellers and holiday seekers," Chow said in his speech.

He added that besides the hotel, which is designed by SA Architects Malaysia, other components for Penang Gateway first phase development include serviced suites and retail components.

This urban development, he said, will also be seamlessly connected to the proposed Penang International Airport's Light Rail Transit (LRT) station, the airport itself via a link bridge, and other airport developments in the future.

"With Rackson Group coming on board, it is clear that Penang continues to remain a desirable investment desti-



Chow being briefed by architect Ng (second from right) on the future development of the Le Meridien Penang Airport. Looking on are Lim Hon (left), Ang (second from left), Lor (third from left) and Lee (right).

nation," Chow said.

Marriott International was represented by its vice-president (asset management) Yeoh Soo Hin while Rackson Group was represented by its chairman Ng Lim Hon and chief executive officer Kelvin Lor at the HMA signing ceremony.

Yeoh said they are confident of the hotel's success due to its location which is

in close proximity to many notable local companies and MNCs, the loyalty of Marriott Bonvoy's members today and the multi decade long-term rise in travel among the newly-minted global middle class.

Lor said they are proud to be associated with such a prestigious brand like Marriott International.

The evening also saw the signing of an exclusive ap-

pointment agreement between Rackson Group and Zeon Properties Group, which has been appointed by Rackson as its exclusive marketing partner.

Also present at the ceremony were Pulau Tikus assemblyman Chris Lee, Zeon Properties Group CEO Leon Lee, SA Architects Malaysia's Ng Chee Twan and Rackson Group director Ang Tun Gee.

Special unit for disaster management

Story by **Tanushalini Moroter**

A SPECIAL unit will be set up by the state government to act as a standby team in the event of any natural disaster.

“Being a state that is exposed to natural disasters, Penang needs to be in a mode of preparedness without relying on much help from federal agencies,” Chief Minister Chow Kon Yeow said after attending the Penang Island City Council (MBPP) councillors swearing-in ceremony at City Hall on Jan 7.

“We want to have concrete plans to ensure that Penang has the resilience to face natural disasters caused by climate change.

“Thus, the state government sees the need to set up this unit,” he said.

Chow added that it was vital to ensure the standard requirements of any drainage construction for new projects are met so that it will be able

to accommodate rainwater during a downpour.

“We hope that through the Natural Disaster Management Unit, the issues pertaining to a natural disaster can be managed in a holistic manner.

“In Penang, we have many non-governmental organisations (NGOs) and the private sector which are always on the forefront to help us in times of crisis.

“Thus, the state government would want to join forces with these organisations through a whole-of-government and whole-of-society approach.

“However, this unit will not be in action only during a natural disaster as they will be part of the planning team for early intervention with regard to climate change,” he said.

Before speaking to the media, Chow welcomed the returning MBPP squad which went to Selangor for flood relief work.

Chow also visited the ongoing seawall project at the Esplanade, which is under the North Seafront Masterplan.

Penang govt ready to provide disaster relief

THE Penang government is ready for any eventualities in terms of providing flood disaster relief in view of the massive floods that unexpectedly hit several states in the country last month.

State Welfare and Environment Committee chairman Phee Boon Poh said the state now has prepared over 35 evacuation centres across five districts and has some 70 boats on standby should Penang get hit by continuous heavy rain that can cause unexpected floods.

“We will also open more evacuation centres depending on the situation. But as of now, we have over 35 active evacuation centres.

“Meanwhile, 70 boats have already been provided to the voluntary fire fighting squads on the island and mainland.

“They can now put the as-

sets to good use should the need arise, especially during the rescue mission.

“The district offices have also conducted workshops on complying with Covid-19 standard operating procedures at the evacuation centres.

“In short, we have taken the necessary preparations although Penang is not expected to face the massive floods like in Selangor,” Phee told Buletin Mutiara during an interview session at his office in Komtar on Dec 20.

Heavy rains since Dec 17 caused several states such as Selangor and Negri Sembilan to experience massive floods.

According to Phee, the Penang government also has close collaboration with various non-governmental organisations (NGOs) in the state through PgCare Alliance that could as-



Chow and the MBPP 'Wira Oren' team showing their eagerness to provide assistance to the flood victims.

WHEN floods ravaged states like Selangor and Pahang last December, Penangites rose to the occasion by showing that we stood in solidarity with the victims and help them as much as possible.

Most Penang assemblymen and MPs rushed to the flood-hit locations to offer their help and take part in the gotong-royong.

Workers of the Penang Island City Council (MBPP) and the Seberang Perai City Council (MBSP) went to the flood-hit areas to clean up after the flood.

With them was MBPP mayor Datuk Yew Tung Seang.

The state government also mobilised its assets on Dec 20 to aid the victims.

MBSP Crisis Management Department head Mohammad Aidil Samsuri was quoted as saying that the recent flood in Selangor was worse than the one which hit Penang in 2017.

‘You are not alone’



Yew and his team helping to clean up flood areas in Bentong, Pahang.

Chief Minister Chow Kon Yeow said Penang stood in solidarity with the flood victims.

“Besides providing manpower, the state government has also sent out food and medical aid to the affected areas in stages.

“Penang will continue to offer its help to those in need,” Chow said in a statement on Dec 26.

Earlier on Dec 23, Chow said on his Facebook page: “Penang is with you all the way. You are not alone.”



Jelutong MP R.S.N. Rayer and Batu Lintang assemblyman Ong Ah Teong offering their services to the flood victims.

sist during any emergency.

“PgCare Alliance is the fruit of the collaboration between the Penang government and the NGOs.

“It mainly focuses on four key areas, namely mental health, job, food and financial consultation,” he added.

Phee said after experiencing a major flood in 2017, the state government is well prepared in coordinating and handling this kind of situation.

“We also urge the people to stay alert and report immediately to the local authorities if there are risks of floods, such as clogging of drainage systems in their area,” he said.

Phee also urged Penangites to be prepared as well.

“They should also be prepared by storing some food, clothes and medicine that can be used during any emergency.”

Expanding the halal industry

Story by **Riadz Akmal**

PENANG aims to tap further into the halal industry through a bilateral trade collaboration with China's Henan province.

State Entrepreneurial Development, Trade and Industry Committee chairman Datuk Abdul Halim Hussain (*pix*) said there is room for opportunities to grow the halal industry between Penang and Henan.

"Malaysia's halal food and its halal certification are accredited worldwide. Our products are attractive to international buyers.

"We believe that the bilateral trade collaboration between Henan and Penang will benefit halal traders and consumers from both sides.

"We want to invite businesses in China to use Penang as a gateway for transshipment of halal products to reach out to global markets, such as the Middle East, Europe and North Africa.

"According to the Global Economic Report in 2020/2021, the global halal industry market is expected to grow to US\$5 trillion by 2030," Abdul Halim said in his keynote address on Dec 13 at the 'Penang-Henan Trade, Investment Engagement Session' hybrid event.

Also present were the Chief Minister's special investment adviser Datuk Seri Lee Kah Choon, Malaysia-Henan Chamber of Commerce chairman Derek Chong, Henan province Department of Commerce deputy director-general Li Ruo Peng and Zhengzhou Municipal Bureau of Commerce deputy director Zheng Li Zhong.

According to Abdul Halim, Penang is a state with a unique blend of races, languages, and cultures.

"The Chinese community in Penang is actively involved in



many associations and various chambers of commerce.

"These associations always maintain a good rapport with the state government by providing constant support and contributions.

"Penang is a friendly place to invest and to live in," he said.

Li said it was timely for Henan and Penang to promote development together.

"We strongly believe that close cooperation between Penang and Henan will benefit everyone, in terms of trade and economy," she said.

Meanwhile, Zheng said Penang is an important strategic partner for Zhengzhou.

"The two sides have become close in recent years. We have carried out diversified exchanges and cooperation over the years."

Toll-free bypass will reduce travelling time

**From pg 1*

"Consortium Zenith Construction Sdn Bhd, as the design and build contractor, is finalising the alternative design works which will be reviewed by the state-appointed independent consulting engineering firm," Chow said.

Chow added that upon completion, the Package Two project would be handed over to the Works Ministry.

He said that the toll-free bypass would benefit the public with the reduction of travelling time in the area.

Earlier, Chow, Penang Transport and Infrastructure Commit-



(From left) Yeoh, Mahadhir and Rubaneswaran with the MoU documents after the signing ceremony.

Tripartite MoU to develop innovative solutions

THE date Dec 15, 2021 was a significant day for Digital Penang as the young state agency signed a Memorandum of Understanding (MoU) with Malaysia Digital Economy Corporation (MDEC) and Beyond4 to scale the digital economy ecosystem in Penang.

Regarded as the first official collaboration between the three parties, this partnership is to promote innovative approaches and collaboration in digital trade, encourage ideas and mentoring, support funding opportunities and address challenges of digitalisation.

Digital Penang chief executive officer Tony Yeoh regarded the MoU signing as a strategic alignment to further accelerate Penang's competitiveness in the digital economy sector and to drive the urgency of staying relevant through innovative and digitally-driven initiatives.

"Going forward, global competition will be about the depth

and breadth of ecosystems.

"On the back of a vibrant Klang Valley ecosystem, we are very encouraged with federal efforts to extend into other digital districts such as Penang, Sarawak and other states.

"Through this alignment, we hope to scale the various MDEC programmes such as GAIN, digital investments, talent development and small medium enterprise (SME) digitalisation at the state level," Yeoh said during the MoU signing ceremony.

Meanwhile, Beyond4 as an enabler of the digital ecosystem, will inject neutral, non-competing, open vendor ecosystem in accelerator platforms on multiple industry verticals for the post digital era.

Its founder, S.T. Rubaneswaran, said Beyond4 is always open to collaborate with international and local partners within a digital ecosystem, to add a robust platform that provides flexibility and preference to

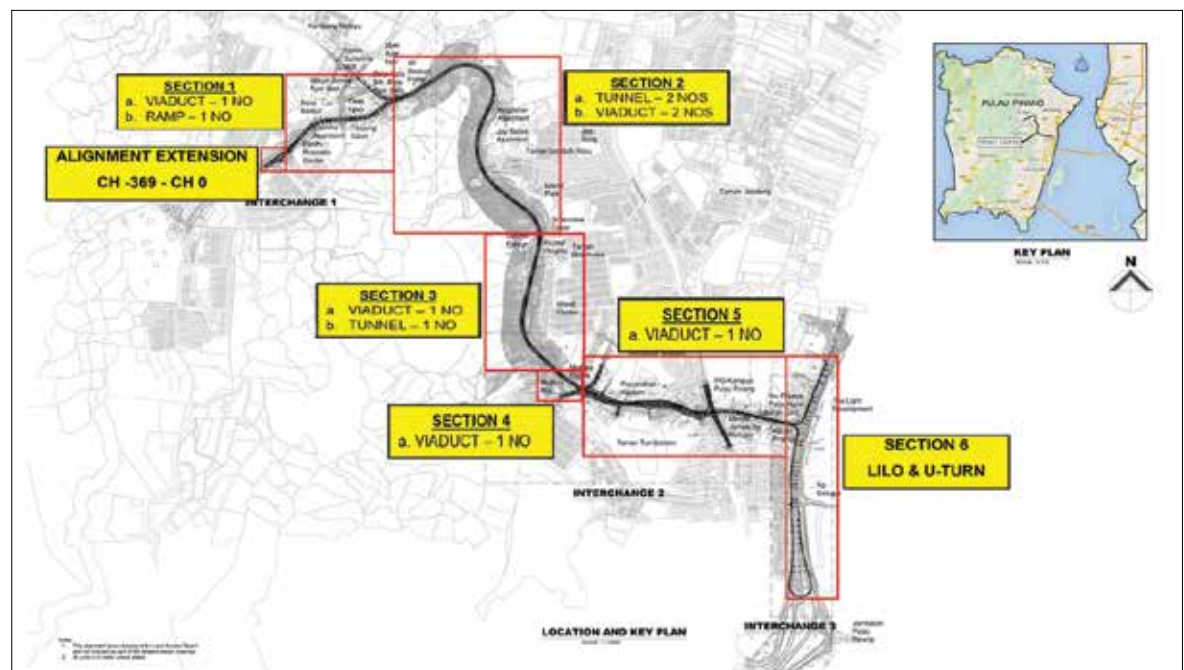
align business models.

"We are happy to be invited into this unique partnership with Digital Penang and MDEC.

"And I would like to thank and record my appreciation to MDEC, a federal government agency under the Communications and Multimedia Ministry for always staying committed to leading the digital transformation in our country.

"Also, not to forget about Digital Penang. Although still a new kid on the block, the state-based agency is always determined to accelerate efforts to capture opportunities in digital economy and promote a digitally engaged society," said Rubaneswaran.

MDEC chief executive Mahadhir Aziz said MDEC's collaboration with Digital Penang and Beyond4 signals another step forward in uplifting Penang's startup ecosystem through the federal and state governments as well as private collaborations.



tee chairman Zairil Khir Johari, Penang Tourism and Creative Economy Committee chairman Yeoh Soon Hin, Air Itam assemblyman Joseph Ng, Penang Infrastructure Corporation chair-

man Datuk Seri Farizan Darus, Package Two interim project director Datuk Yeoh Lean Huat and several other key personnel had a meeting at the Consortium Zenith Construction

Sdn Bhd in Jalan Pisang Embun, Bandar Baru Air Itam.

The entourage also conducted a site visit to witness the progress of the construction work.

Third MBR award for cartoonist

Story by Christopher Tan

CARTOONIST Mohd Azmi Mohd Hussin has made it into the Malaysia Book of Records (MBR) once again, now with the longest single comic strip produced in Malaysia.

Mohd Azmi, 37, took more than two years to produce the story of a Proton Saga, the first Malaysian car introduced in 1985.

"The comic, titled 'SAGA Kami', depicts multiculturalism in Malaysia from the perspective of the car.

"The Proton Saga was first bought by a Malay family, before it was sold to an Indian family and then to a Chinese family.

"Some parts of the story were based on true events," he said before receiving the MBR certificate from MBR chief operating officer Christopher Wong at the City Stadium on Dec 12.

Wong announced that Mohd Azmi has managed to produce a 151m-long single comic strip.

"It is more than our 150m benchmark. Mohd Azmi has made it into the MBR with the longest single comic strip produced in Malaysia," Wong said.

Mohd Azmi said he took 30 days to draw and complete the 510-page A4-sized "SAGA Kami".

"I tried to draw five metres of comic strip per day and I completed it on Dec 11.

"The journey has been challenging. I want to thank my wife and family members for their understanding and support," he said.

Mohd Azmi also thanked Yayasan Hasanah, ArtsFAS, Penang Island City Council



Mohd Azmi poses with his comic strip and MBR certificate at the City Stadium.

(MBPP) and the state government, among others, for being part of his success.

This was Mohd Azmi's third MBR recognition.

Back in 2017, he was recognised for making the most number of live caricature drawings within 24 hours when he managed to draw 320 caricatures.

Then, he produced the longest coffee painting in Malaysia in 2019. He spent 25 days to

produce his amazing artwork which is 101m-long.

Legendary Malaysian cartoonist Datuk Mohammad Nor Mohammad Khalid, more commonly known as Lat, was also present at the event.

"Today, we celebrate the success of our cartoonist Mohd Azmi for producing the longest single comic strip produced in Malaysia.

"Mohd Azmi has set a high

standard (in the industry)," he said.

Lat said that those who have achieved success should guide the young and aspiring cartoonists.

"We should guide them and share our experience," he said.

Also present were Komtar assemblyman Teh Lai Heng and MBPP councillor Datuk Dr Shahul Hameed Syed Mohamed.

First community recycling centre in Bagan Jermal up and running

THE first-ever community recycling centre (segregation station) in Bagan Jermal recently became fully operational for its constituents.

The centre is located at Dewan Sri Bagan Jermal in Butterworth.

Bagan Jermal assemblyman Soon Lip Chee said with such a centre, Bagan Jermal constituents can now recycle their rubbish easily instead of disposing all of it.

"Actually, the centre had a soft opening last May before officially opening last Dec 12 with a cost of RM11,000 under my office allocation.

"And from May until November last year, we managed to collect about 5,000kg of recyclable materials through this centre.

"Among the materials are metal, aluminium, electronic waste, paper, plastic and old clothes.

"Thus, this shows that the awareness among the people here is high and we hope the good momentum will continue for us to protect the environment through recycling," said Soon, who is also the state Youth and Sports Committee chairman, during the launching ceremony at Dewan Sri Bagan Jermal in

Butterworth on Dec 12.

Also present were Seberang Perai City Council (MBSP) councillor Ng Yee Siang and Riicycle Tech Sdn Bhd adviser Andrew Lim Chee Keong.

According to Soon, Bagan Jermal

constituents can also use the recycling application known as "Riicycle" to collect points whenever they send their recyclable materials to this centre.

"The app was created by Riicycle Tech Sdn Bhd through

collaboration with my service centre and Kampung Simpah MPKK (Village Community Management Council).

"Resident just need to scan the QR code after they send their materials here.

"And with enough points, they can redeem various recycling products through the app.

"With this initiative, we hope it can encourage the people here to recycle their waste for a better environment for all," he added.

Pertandingan Melukis Poster - 1/2022

HADIAH
 Pertama: RM700
 Kedua: RM500
 Ketiga: RM300
 baucar-baucar hotel & percutian

Terma dan syarat

1. Penyertaan terbuka kepada mereka yang berusia 13 tahun dan ke atas.
2. Bebas menggunakan sebarang jenis bahan mewarna.
3. Saiz kertas lukisan adalah A3 (29.7 cm x 24 cm).
4. Lukisan grafik dan adaptasi menggunakan komputer adalah tidak dibenarkan.
5. Lukisan dan idea adalah hasil ciptaan sendiri.
6. Setiap set penyertaan perlu bertampan, "Experience Penang - Ilustrasi Anda" dan berserta dengan logo Buletin Mutiara.
7. Borang butiran maklumat peribadi peserta perlu ditampal di bahagian belakang karya.
8. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
9. Semua karya adalah hak milik penganjur.
10. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 04-250 3322 / 04-650 5256.
11. Alamatkan semua borang penyertaan kepada:
 Buletin Mutiara,
 Pertandingan Melukis Poster - 1/2022,
 Tingkat 47, Komtar, 10503 Pulau Pinang.

Tarikh peraduan: 15 Januari 2022 – 30 April 2022

Nama:

Kad Pengenalan:

Alamat:

No. Telefon : (Rumah)
(Bimbit)

Emel:

(Pastikan semua butiran diisi dengan lengkap.)

முத்துச் செய்திகள்

பிப்ரவரி 1-15, 2022



www.buletinmutiara.com



buletinmutiara | ChowKonYeow



chowkoneyeow



@ChowKonYeow

இந்து அறப்பணி வாரியத்தில் 12 ஆணையர்கள் நியமனம்

ஜார்ச்டவுன் - "பிளாங்கு இந்து அறப்பணி வாரியத்தின் கீழ் இந்தியர்களின் நிலம், சொத்துடைமை, இடுகாடுகள், ஆலயங்கள் மற்றும் நிதி ஒதுக்கீடுகள் சிறந்த முறையில் நிர்வகிக்கப்படுகிறது.

"கடந்த 2008-ஆம் ஆண்டு முதல் அதன் நிர்வாகம் மற்றும் சொத்துடைமை நிர்வகிப்பு மேம்பாடுகள் கண்டு ஒவ்வொரு ஆண்டும் கூடுதல் வருவாய் பெறுகிறது. 2008 முதல் 2021-ஆம் ஆண்டு வரை 2,833 அரசு மற்றும் தனியார் உயர்க்கல்வி மாணவர்களுக்கு ரிம4,031,099.33 நிதி ஊக்கத்தொகையாக வழங்கப்பட்டுள்ளன.

"இந்து அறப்பணி வாரியம் சமயம் மட்டுமின்றி இந்தியர்களின் சமூகநலன், கல்வி மற்றும் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் என அனைத்து கூறுகளுக்கும் முன்னுரிமை வழங்கி முன்னெடுத்துச்



2022-ஆம் ஆண்டுக்கான இந்து அறப்பணி வாரிய ஆணையர்கள் நியமனம் கடிதம் பெற்றுக்கொண்டனர் (நடுவில் மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் மற்றும் இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி).

முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் இவ்வாறு கூறினார்.

இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி தலைமையில் 11 ஆணையர்கள் பணியில் அமர்த்தப்பட்டனர். இந்து அறப்பணி வாரியத்தின் செயலாளராக

மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ், இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி அவர்களுக்கு நியமனக் கடிதம் வழங்கினார்.

திரு சுரேந்திரன் மீண்டும் நியமனம் செய்யப்பட்டார். இந்த ஆணையர் நியமனப் பட்டியலில் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள், சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள், அரசு அதிகாரிகள், வழக்கறிஞர்கள், தொழிலதிபர்கள் மற்றும் அரசு சாரா இயக்க உறுப்பினர்களும் இடம்பெறுகின்றனர்.

மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் இந்து அறப்பணி வாரிய ஆணையர்களின் நியமனக் கடிதத்தை எடுத்து வழங்கினார்.

மாநில அரசு ஒவ்வொரு ஆண்டும் இந்து அறப்பணி வாரியத்திற்கு ரிம1.5 மில்லியன் நிதி ஒதுக்கீடு வழங்குகிறது. மேலும், இந்த வாரியத்தின் கீழ் மாநில அளவிலான தைப்பூசம் மற்றும் பொங்கல் கொண்டாட்டம் வழிநடத்தப்படுகிறது.

தற்போது அருள்மிகு பாலதண்டாயுதபாணி ஆலயம், குயின் ஸ்ட்ரிட், ஸ்ரீ மகா மாரியம்மன் ஆலயம் என 13 ஆலயங்கள் இந்த வாரிய நிர்வாகத்தின் கீழ் சிறப்பாகச் செயல்படுகிறது.

புக்கிட் பெண்டேரா தொகுதியின் இரு தமிழ்ப்பள்ளிகளுக்கு நிதியுதவி

ஆயர் ஈத்தாம் - புக்கிட் பெண்டேரா நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் வோங் ஹொன் வாய் அத்தொகுதியில் உள்ள அஸாத் மற்றும் இராஜாஜி தமிழ்ப்பள்ளிகளுக்குத் தலா ரிம10,000 நிதியுதவியாக வழங்கினார். இந்த இரு பள்ளிகளின் மேம்பாட்டுக்கு ரிம20,000 நிதியுதவி வழங்கினார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

"பிளாங்கு மாநிலத்தில் 28 தமிழ்ப்பள்ளிகள் இருக்கும் வேளையில், புக்கிட் பெண்டேரா நாடாளுமன்றத் தொகுதியின் கீழ் இடம்பெறும் இந்த இரு பள்ளிகளின் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த உதவிட வேண்டியது எனது கடமை," என காசோலை வழங்கும் நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்டப்பின் இவ்வாறு கூறினார்.

பிளாங்கு மாநில அரசு தமிழ்ப்பள்ளிகளுக்கான சிறப்புக் கண்காணிப்புக் குழு மற்றும் 'மிலினரி' பள்ளிகள், சீனப்பள்ளிகளுக்கான சிறப்புக் கண்காணிப்புக் குழு என இரு குழுக்களை அமைத்து அதன் கல்வி மற்றும்



புக்கிட் பெண்டேரா நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் வோங் ஹொன் வாய் அத்தொகுதியில் உள்ள அஸாத் மற்றும் இராஜாஜி தமிழ்ப்பள்ளிகளுக்குத் தலா ரிம10,000 நிதியுதவிக்கான மாதிரி காசோலை வழங்கினார் (உடன் எம்.பி.பி.பி கவுன்சிலர் காளியப்பன் மற்றும் பள்ளி பிரதிநிதிகள்).

மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்த ஊக்குவிக்கிறது. மேலும், மாநில அரசு ஒவ்வொரு ஆண்டும் தமிழ்ப்பள்ளிகளின் வளர்ச்சிக்கு மானியம் வழங்கி வருகிறது.

அவ்வகையில், கடந்த ஆண்டு(2021) தமிழ்ப்பள்ளிகள் (ரிம2.0 மில்லியன்); பாலர்ப் பள்ளிகள்(ரிம150,000); பஞ்சாபி பள்ளிகள் (ரிம90,000) மற்றும் தமிழ்ப்பள்ளி சிறப்புக் கண்காணிப்புக் குழுவிற்கு (ரிம150,000) என மானியம் வழங்கப்பட்டது.

"தற்போது, ஆலய நிலத்தில் அமைந்திருக்கும் இராஜாஜி தமிழ்ப்பள்ளி இடமாற்றம் செய்ய வேண்டும். மாநில அரசு அப்பள்ளிக்கு பார்லிம், ஆயிர் ஈத்தாம் வட்டாரத்தில் நிலம் ஒதுக்கீடு வழங்க அதற்கான ஆயுத்தப் பணியில் ஈடுபட்டு வருகிறது. இருப்பினும், இந்த தமிழ்ப்பள்ளி இடமாற்றம் காண பல செயல்முறைகள் எதிர்நோக்க வேண்டியுள்ளது. எனவே, மாநில அரசின் அறிவிப்புக்காக காத்திருப்போம்," என்று வோங் நம்பிக்கைத் தெரிவித்தார்.

இந்த காசோலை வழங்கும் நிகழ்ச்சியில் இராஜாஜி தமிழ்ப்பள்ளியின் வாரியக் குழுத் தலைவர் டத்தோ டாக்டர் சந்திரம்; அஸாத் தமிழ்ப்பள்ளி வாரியப் பிரதிநிதி சண்முகநாதன்; எம்.பி.பி.பி

கவுன்சிலர் காளியப்பன் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் வோங், பள்ளி பிரதிநிதிகளிடம் நிதியுதவிக்கான காசோலை வழங்கி சிறப்பித்தார்.

"மேலும், மாநில அரசு கடந்த காலங்களில் பிளாங்கு இந்தியர் சங்கத்தின் கீழ்த்தளத்தில் இயங்கி வந்த அஸாத் தமிழ்ப்பள்ளிக்கு கெபூன் பூங்கா பகுதியில் புதிய நிலம் ஒதுக்கீடு செய்து இன்று கம்பீரமான சூழலில் இயங்குவதற்கு வித்திட்டது," என தெரிவித்தார்.

மாநில அரசாங்கம் தொடர்ந்து இந்தியர்களின் மேம்பாட்டிற்கும் தமிழ்ப்பள்ளிகளின் வளர்ச்சிக்கும் உதவிக்கரம் நீட்டும், என்றார்.

"இந்த மானியத்தைப் பயன்படுத்திக் கூடிய விரைவில் தொடங்கவிருக்கும் பள்ளி மாணவர்களுக்கு முகக் கவசம், கோவிட்-19 பரிசோதனை கருவி, மற்றும் மாணவர்களின் மேம்பாட்டுத் திட்டங்கள் செயல்படுத்தப் பயன்படுத்துமாறு," கேட்டுக் கொண்டார்.

மாநில அரசு மாக் மண்டின் தமிழ்ப்பள்ளி நில விவகாரம் குறித்து பரிசீலிக்கும் - முதல்வர்

ஜார்ச்டவுன் - "மாக் மண்டின் தமிழ்ப்பள்ளி, அரங்கம் மற்றும் திடல் அமைந்திருக்கும் நிலத்தை அதன் பள்ளி வாரியக் குழுவிற்கு வழங்கும் செயல்பாடுகள் தொடர்ந்து துரிதப்படுத்தப்படும்.

"இந்நில விவகாரம் நில செயற்குழுவின் கீழ் பரிசீலிக்கப்படுகிறது," என மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் மாக் மண்டின் தமிழ்ப்பள்ளியின் அரங்கம் கட்டிட நிதி வழங்கும் நிகழ்ச்சியில் இவ்வாறு கூறினார்.

பிணங்கு மாநில அரசு ஏறக்குறைய ரிம3.5 மில்லியன் நிதிச் செலவில் கட்டப்படும் இக்கட்டத்திற்கு ரிம100,000-ஐ மானியமாக வழங்கியது.

மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ்



மாநில முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் மாக் மண்டின் தமிழ்ப்பள்ளியின் வாரியக் குழுத் தலைவர் டத்தோஸ் அருணாசலம் மற்றும் செயலவை உறுப்பினர்களிடம் மாதிரி காசோலையை வழங்கினார்.

மாணவர்கள் புறப்பாட நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்வர்.

பொது மக்கள் சமூக நிகழ்ச்சிகளுக்குப் பயன்படுத்தலாம்.



மாக் மண்டின் தமிழ்ப்பள்ளி அரங்கம்.

மாணவர்களுக்குக் கல்வி சார்ந்த நிகழ்ச்சிகள் ஏற்று நடத்தப் பயன்படுத்தலாம்.

ரிம3.5 மில்லியன் செலவில் கட்டப்படுகிறது.

அப்பள்ளியின் வாரியக் குழுத் தலைவர் டத்தோஸ் அருணாசலம் மற்றும் செயலவை உறுப்பினர்களிடம் மாதிரி காசோலையை வழங்கினார்.

"இந்த அரங்க நிர்மாணிப்புப் பணிகள் 90% நிறைவுப்பெற்றதாகவும், அதனை முழுமைப் பெறச் செய்வதற்குக் கூடுதலாக ரிம1.5 மில்லியன் தேவைப்படுவதாகவும்," அதன் கட்டிடத் தலைவர் சரவணன் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

மாநில அரசு கூடுதல் மானியம் வழங்க உத்தேசிப்பதாகவும் மற்ற தரப்புகளிடம் இருந்தும் மானியம் பெற முயற்சிக்குமாறும், முதல்வர் வலியுறுத்தினார்.

இந்நிகழ்ச்சியில் மாக் மண்டின் வாரியக் குழுத் தலைவர் டத்தோஸ் அருணாசலம், துணைத் தலைவர் சண்முகநாதன், கட்டிடத் தலைவர் சரவணன் மற்றும் பொருளாளர் நிர்மலா கலந்து கொண்டனர்.

பிணங்கு மாநிலத்தின் பெரிய தமிழ்ப்பள்ளியாகக் கருதப்படும் இப்பள்ளியில் ஏறக்குறைய 1,000 மாணவர்கள் கல்வி கற்கின்றனர். இந்தப் புதிய அரங்க நிர்மாணிப்பு இப்பள்ளி மாணவர்கள் கல்வி மற்றும் புறப்பாட நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப் பயன்படுத்தப்படும். அதேவேளையில், பொது மக்களும் திருமணம், விருந்தோம்பல் போன்ற சமூக நிகழ்ச்சிகள் நடத்துவதற்கும் பயன்படுத்தலாம் என சரவணன் கூறினார்.

இந்தியர்களின் சிறந்த எதிர்காலத்திற்கு கல்வி

அவசியம் - பேராசிரியர்



பட்டர்வொர்த் - "இந்திய சமுதாயத்தின் வளர்ச்சிக்காக பெரியார் வகுத்து வைத்துள்ள சிந்தனைகளை நன்கு ஆராய்ந்து அதனை நம் வாழ்வில் செயல்படுத்துவோம். இதன் மூலம் நாம் சிறந்த தலைவர்களை உருவாக்க முடியும்," என இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி பொங்கல் கொண்டாட்டத்தில் கலந்து கொண்டப்பின் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

இந்தியர்களின் சிறந்த எதிர்காலத்திற்கு கல்வியும் மனித வளமும் அவசியம் என பேராசிரியர் வலியுறுத்தினார். எனவே, பெற்றோர்கள் தங்களது பிள்ளைகளை கல்வியில் அல்லது தொழில்திறன் துறைகளில் சிறந்து விளங்க சிறந்த வழிகளை வகுக்க வேண்டும் என அவர் கோரிக்கையை தமதுரையில் முன்வைத்தார்.

மேலும், பிணங்கு இந்து அறப்பணி வாரியத்தின் மூலம் இம்மாநிலத்தில் இதுவரை ஓர் இந்து ஆலயம் கூட உடைக்காமல் பாதுகாக்கிறது, என்றார். இவ்வாரியத்தின் மூலம் அதிகமான இந்திய மாணவர்களுக்கு ஒவ்வொரு ஆண்டும் மேற்கல்வியைத் தொடர உபகாரச் சம்பளம் வழங்கப்படுகிறது.

15 ஆண்டுகள் பிணங்கு மாநிலத்தை நம்பிக்கை கூட்டணி அரசு அரசியலமைத்ததில் அபார வளர்ச்சி கண்டுள்ளதைச் சுட்டிக்காட்டினார். மலேசியாவில் உள்ள பிற மாநிலங்கள் இதனை எடுத்துக்காட்டாக கொள்ள வேண்டும் என வலியுறுத்தினார்.

தொடர்ந்து, பிணங்கு அரசு துறைகளில் இந்தியர்களின் வேலை வாய்ப்புகள் நிலைநிறுத்த தொடர்ந்து

முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படும் என பேராசிரியர் உறுதியளித்தார்.

இந்நிகழ்ச்சியில் பாகான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் லிம் குவான் எங்; பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் சத்தீஸ் முனியாண்டி; டத்தோஸ் புலவேந்திரன்; டத்தோ செளந்தரராஜன், ம.தி.க தலைவர் ச.த.அண்ணாமலை மற்றும் மேலும் பலர் கலந்து கொண்டனர்.

"பிணங்கு மாநில அரசு 2008-ஆம் ஆண்டு தொடங்கி இன்று வரை அமல்படுத்தும் நல்லிணக்கம் மற்றும் ஒற்றுமையையும் பொது மக்கள் தொடர்ந்து நிலைநாட்டுவதை கொள்கையாகக் கொண்டுள்ளது.

"மதம், இனம் பின்னணி மற்றும் அரசியல் கொள்கைகளைப் பொருட்படுத்தாமல், நாம் தொடர்ந்து மக்களுக்கு சேவையாற்ற வேண்டும். அண்மையில் சிலாங்கூர் மற்றும் பகாங் மாநிலங்களில் ஏற்பட்ட வெள்ளப் பேரிடரில் இன மொழி பேதமின்றி பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு உதவினர். இருப்பினும், அரசியல் நோக்கங்களுக்காக சில தரப்பினர்கள் சர்ச்சைகளையும் ஏற்படுத்தினர்," என பாகான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் லிம் குவான் வன்மையாகச் சாடினார்.

"நம் பிள்ளைகளின் எதிர்கால நன்மைக்காக அனைவரும் ஒன்றிணைந்து ஒற்றுமையாக அனைத்து திட்டங்களை மேற்கொள்ள வேண்டும்", என லிம் குவான் எங் பட்டர்வொர்த், ஸ்ரீ மாரியம்மன் அரங்க வளாகத்தில் மலேசிய திராவிடர் கழக(ம.தி.க) பிணங்கு கழக ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற பொங்கல் கொண்டாட்டத்தில் கலந்து கொண்டு தமதுரையில் இவ்வாறு வலியுறுத்தினார்.

இப்பொங்கல்

கொண்டாட்டத்தில்



இரண்டாம் துணை முதல்வர் பேராசிரியர் ப.இராமசாமி, பாகான் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் லிம் குவான் எங் மற்றும் பாகான் டாலாம் சட்டமன்ற உறுப்பினர் சத்தீஸ் முனியாண்டி பொங்கல் பாணையில் பால் ஊற்றி கொண்டாட்டத்தைத் தொடங்கி வைத்தனர்.

பொங்கல் கொண்டாட்டம் தமிழர்களின் மரபினை நிலைநாட்டி கொண்டாடப்பட்டது. மூன்று கரும்புகளை பிரமிட் வடிவத்தில் நிறுத்தி அதில் மண் பாணை வைத்து பொங்கல் கொண்டாடினர். இசை நிகழ்ச்சி, கும்மி என தமிழர்களின் பாரம்பரிய நிகழ்ச்சிகளும் இடம்பெற்றது சிறப்பம்சமாகும்.



குடும்பத்தாருடன் பொங்கல் விழாவைக் கொண்டாடினர்.

வாடகை கொள்முதல் திட்டம் மூலம் பொது மக்களுக்கு வீடுகள் வழங்க இணக்கம்



டேசா வவாசான் குடியிருப்பாளர்களுக்கு உணவுக்கூடையை ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ எடுத்து வழங்கினார்.

உறுப்பினர்கள்; பினாங்கு மாநில வீட்டுவசதி வாரியத்தின் (LPNPP) தலைவர், அய்னுல் ஃபாதிலா சம்சுடி மற்றும் டேசா வவாசான் குடியிருப்பாளர் சங்கத்தின் தலைவர், முகமது சனுசி அவ்ஹத் ஆகியோர் இந்நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்டனர்.

பி.பி.ஆர் டேசா வவாசான் குடியிருப்பாளர்களின் வசதிக்காக புதிய வசதிகளை மேம்படுத்த பினாங்கு

மாநில அரசு இந்த ஆண்டு ரிம150,000 நிதி ஒதுக்கீடு வழங்குவதாக, ஜெக்டிப் தெரிவித்தார். “சேதமடைந்த 'paip ketumpatan tinggi polietilena' (HDPE) குழாய்களை மாற்றுவதற்காக இந்த ஒதுக்கீடு பயன்படுத்தப்படும். “எனவே, மாநில அரசு மேம்படுத்தும் இந்தப் புதிய வசதியை அடுக்குமாடி குடியிருப்பாளர்கள் கவனமுடன் பாதுகாக்க வேண்டும்,” என்று

அவர் மேலும் கூறினார்.

ஜெக்டிப் கூறுகையில், மாநில அரசு 2008 முதல் 2021, டிசம்பர், 31 வரை பி.பி.ஆர் டேசா வவாசான் குடியிருப்புப் பராமரிப்புப் பணிகளைச் செயல்படுத்துவதற்காக ரிம7.9 மில்லியன் ஒதுக்கியுள்ளது, என்றார்.

“சாயம் பூசுதல், நடைபாதை மேம்படுத்துதல், அஞ்சல் பெட்டிகளை மாற்றுதல் மற்றும் பல இந்தப் பராமரிப்புப் பணிகளில் இடம்பெறுகின்றன.

“அது தவிர, ஏ மற்றும் பி புலோக்-களில் உள்ள மின் தூக்கிகளை மேம்படுத்துதல்; சாலைகள் அமைத்தல்; பம்ப அமைப்புகளை மேம்படுத்துதல் மற்றும் பிற வீட்டுவசதி பராமரிப்புத் திட்டத்தின் மூலம் பி.பி.ஆர் டேசா வவாசான் வசதிகளை மேம்படுத்தும் பணிகளுக்காக மொத்தம் ரிம1.55 மில்லியன் செலவிடப்பட்டுள்ளது,” என்று ஜெக்டிப் செய்தியாளர்களிடம் விவரித்தார்.

இந்நிகழ்ச்சியில், டேசா வவாசான் அடுக்குமாடியைச் சேர்ந்த 180 குடியிருப்பாளர்களுக்கு உணவுக்கூடைகள் வழங்கப்பட்டன. பினாங்கு மாநில வீட்டுவசதி வாரியத்தின் (LPNPP) மூலம் மாநிலம் முழுவதும் உள்ள ஒன்பது பொது வீடமைப்புத் திட்டங்களுக்கு வழங்கப்படும் 1,000 உணவுக் கூடைகளின் ஒரு பகுதியாக இது திகழ்கிறது.

ஜாலான் பாயா தெருபோங் இரட்டைச் சாலை மக்கள் பயன்பாட்டுக்குத் திறக்கப்பட்டது



போக்குவரத்து நெரிசலைக் குறைக்க ஜாலான் பாயா தெருபோங் இரட்டைச் சாலை (புக்கிட் குக்கூஸ்) பொது மக்கள் பயன்பாட்டுக்குத் திறக்கப்பட்டது.

முடிக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

“இதற்கிடையில், இறுதிப்பகுதி Geo Valley Sdn. Bhd நிறுவனத்தின் கீழ் மேம்படுத்தப்படும். முன்னதாக பினாங்கு மாநகர் கழகத்தால் விரிவுபடுத்தப்பட்ட தென் தெக் நெடுஞ்சாலையை இணைக்கும் நிபந்தனையுடன் இந்நில மேம்பாட்டுத் திட்டம் விளங்குகிறது,” என ஜாலான் பாயா தெருபோங் இரட்டைச் சாலை கட்டுமானத் திட்டத்தைத் திறந்து வைத்தப் பின்னர் சாவ் இவ்வாறு கூறினார்.

ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர்களான இயோ குன் ஹின், ஜெக்டிப் சிங் டியோ, சாய்ரில் கீர் ஜொஹாரி, மற்றும் மாநில அரசு பிரதிநிகள் ஆகியோரும் கலந்து கொண்டனர்.

மேலும், பினாங்கு மாநகர் கழக மேயர் டத்தோ இயூ துவ் சியாங்; செயலாளர்,

இராஜேந்திரன் மற்றும் கவுன்சிலர்களும் கலந்து சிறப்பித்தனர்.

மேலும் கருத்து தெரிவிக்கையில், சாவ் கொன் இயோவ், Geo Valley Sdn. Bhd நிறுவனம் உள்ளூர் அரசாங்கத்திடம் இருந்து சில அனுமதிக்காகக் காத்திருப்பதால் இன்னும் இத்திட்டத்தைத் தொடங்க முடியவில்லை.

“இந்தத் திட்டத்தின் பின்னணியில் பல தடைகள் மற்றும் சவால்கள் எதிர்நோக்கப்பட்டது. ஆயினும், போக்குவரத்து நெரிசலை சமாளிக்க, இத்திட்டம் செயல்படுத்தப்பட்டது,” என்று பாடாங் கோத்தா சட்டமன்ற உறுப்பினருமான சாவ் கூறினார்.

“இந்தச் சாலை ‘மலேசியா ஸ்டாண்டர்டு (MS) தரத்திற்கு ஏற்ப வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது, இதில் வேக

வரம்பு கட்டுப்பாடு, பாதை வளைவு, ‘மத்திய தீவு’, நடைபாதைகள் மற்றும் வடிகால் போன்ற பாதுகாப்பு கூறுகளுக்கும் முன்னுரிமை கொடுக்கப்பட்டது.

“சரிவுகளைப் பற்றி ஆய்வு செய்யவும் மற்றும் பாதுகாப்பு நிலை குறித்த பரிந்துரைகள் வழங்கவும் எம்.பி.பி.பி புவியியலாளர்களை நியமித்தது. கூடுதலாக, பாதுகாப்பு அம்சத்தைப் பூர்த்தி செய்வதில், எம்.பி.பி.பி ஒரு சான்றிதளிக்கப்பட்ட பாதுகாப்பு தணிக்கை பொறியியலாளரின் சேவையையும் பெற்றது,” என்று அவர் விளக்கமளித்தார்.

ஜாலான் பாயா தெருபோங் இரட்டைச் சாலையானது இரண்டு மீட்டர் உயரம் கொண்ட ரவாங் பைபாஸ் சாலையை விட நாட்டிலேயே மிக உயரமான சாலையாக விளங்குகிறது.

பாடாங் லாலாங் - பினாங்கு மாநில அரசு, இம்மாநில மக்கள் சொந்த வீடு வாங்க உதவும் வகையில் வாடகைக் கொள்முதல் திட்டங்களைச் செயல்படுத்த தொடர்ந்து துரிதப்படுத்தப்படும்.

வீட்டுவசதி, உள்ளாட்சி, நகர்ப்புற மற்றும் கிராமப்புற திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ கூறுகையில், இன்றுவரை மொத்தம் 3,451 வீடுகள் இந்த முறையின் கீழ் தகுதியானவர்களுக்கு வீடுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன, என்றார்.

“மாநில அரசு மக்களுக்கு வழங்கப்படும் பல்வேறு வகையான வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகளின் எண்ணிக்கையை குறிப்பாக வாடகை கொள்முதல் திட்டங்கள் மூலம் தொடர்ந்து அதிகரிக்க இணக்கம் கொண்டுள்ளது.

“அனைவரும் அறிந்தப்படி, மாநில அரசு 2030 ஆம் ஆண்டுக்குள் 220,000 வாங்கும் சக்திக்கு உட்பட்ட வீடுகள் நிர்மாணிப்பதை இலக்காகக் கொண்டுள்ளது. இதில் 10 சதவீதம் அதாவது 22,000 வீடுகள் வாடகை கொள்முதல் திட்டம் மூலம் வழங்கப்பட இணக்கம் கொண்டுள்ளது.

“இதுவரை 3,451 வீடுகள் அல்லது (15.67%) வாடகைக் கொள்முதல் திட்டத்தின் கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ளன,” என்று டேசா வவாசான் மக்கள் வீடமைப்புத் (பி.பி.ஆர்) குடியிருப்புக்கு வருகை அளித்த போது இவ்வாறு கூறினார்.

மேலும், செபராங் பிறை மாநகர் கழக

பாயா தெருபோங் - ஜாலான் பாயா தெருபோங் (புக்கிட் குக்கூஸ்) இரட்டைச் சாலைத் திட்டம் அதிகாரப்பூர்வமாகத் திறப்பு விழாக் கண்டது. இது பினாங்கு மாநில நம்பிக்கை கூட்டணி அரசாங்கத்தால் குடியிருப்பாளர்கள் மற்றும் சமூகத்தின் நலனுக்காக வாக்குறுதியளிக்கப்பட்ட பொது உள்கட்டமைப்பு வசதித் திட்டங்களில் ஒன்றாகும்.

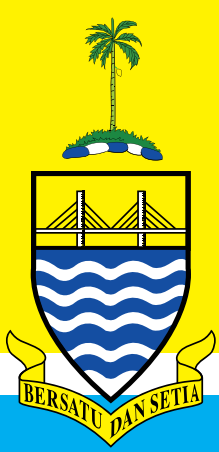
இந்தப் பகுதி துரித வளர்ச்சி கண்டு வரும் சூழலில், இங்கு சுற்றியுள்ள பகுதியின் போக்குவரத்து நெரிசலை குறைக்க இடமளிக்கும் வகையில் இச்சாலை அமைப்புத் திட்டம் அமைக்கப்பட்டது.

மாநில முதல்வர் சாவ் கொன் இயோவ், 3.825 கிலோமீட்டர் தூரம் மற்றும் 61.5 மீட்டர் உயரமுள்ள இச்சாலைத் திட்டத்தின் கட்டுமானப் பணிகள் மேற்கொள்ள பினாங்கு மாநகர் கழகம் அதிகப்பட்சமாக ரிம378.2 மில்லியன் நிதி ஒதுக்கீடு வழங்கியது என்று கூறினார்.

“இத்திட்டக் கட்டுமானப்பணிகள் மேற்கொள்ள ஆறு ஆண்டு காலம் ஆயின. ஏனெனில், இத்திட்டச் செயல்பாட்டின் போது, மாநில அரசு பல சர்ச்சைகள், விமர்சனங்களை எதிர்நோக்கியது.

“இப்பெருந்திட்டம் முன்று பிரிவுகள் உள்ளடங்கியது. மற்ற இரண்டு பகுதிகளும் மேம்பாட்டாளர்களான (PLB Land Sdn. Bhd மற்றும் Geo Valley Sdn. Bhd) ஆகிய மேம்பாட்டுத் திட்டப் பகுதியை கடந்து செல்வதால், அந்நிறுவனங்களே அதன் செலவினத்தை மேற்கொள்ளும்.

அதே நேரத்தில் PLB Land Sdn. Bhd நிறுவனம் இத்திட்டத்தின் 20 சதவீத மேம்பாட்டை எட்டியது. இது 2025-இல்



珍珠快讯

“两岸三通一槟城”第二配套 纳入三短程隧道免破坏山体

槟州首席部长曹观友说，“两岸三通，一个槟城”计划下的第二配套，将会纳入三个短程隧道，以避免破坏民宅，以及开挖山体导致更严重的环境问题。

“长达约6公里的工程，承包商为了避免道路影响沿路的民宅，及破坏原有的山体，选择使用短程隧道的方式规划路线，其环境评估报告也已获批。”

他日前到Zenith建筑集团办公室聆听汇报及巡视该计划位于天德园路工程，并于该集团位于甘密山机械仓储巡视后召开记者会时，如是指出。

他说，根据承包商提供工程进度显示，该工程截至去年11月30日已完成8%，比预期的6%进度多出2%，整项工程预计将在2025年1月完成，耗时36个月。

“该计划将会分成6个阶段进行，一些阶段则会在今年3月及6月陆续展开，其实工程原本应该在更早的时间展开，惟因碰上新冠肺炎疫情及行管令，所以才拖延至今。”

首长：需向多单位征用土地

曹观友说，前工程所面对的挑战，并非在承包商身上，而是槟州政府身上，因为一些土地问题需要向私人、机构、州政府及联邦政府征用。

“向州政府征用土地，相比跟其他单位来得简单，联邦政府则必须另作出申请。”

新管理层加快工程执行

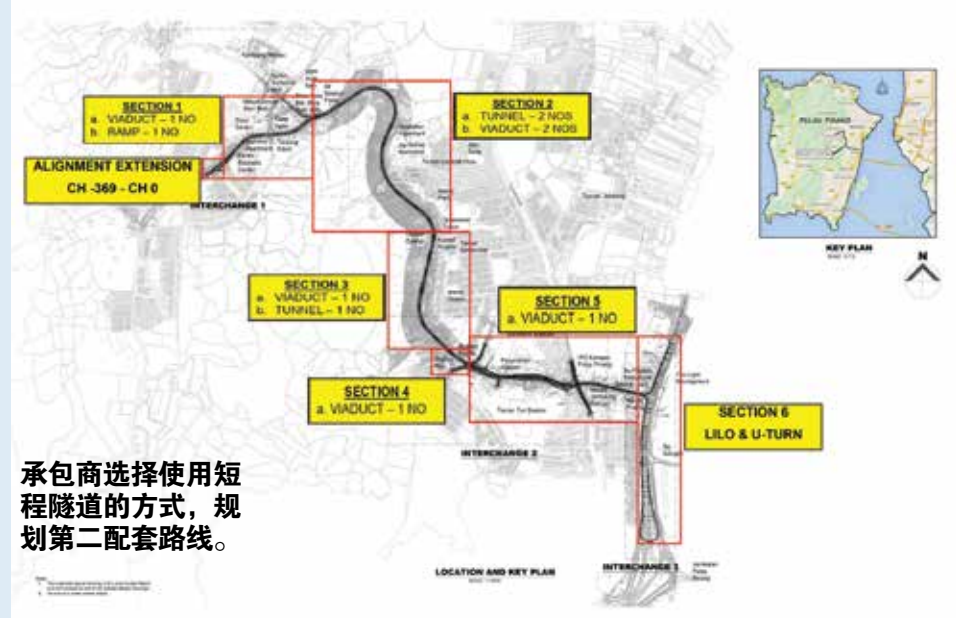
他说，自2021年1月起，Zenith建筑集团的多数股权由 ECK发展有限公司接管，在新管理层领导该项目的情况下，Zenith建筑集团已开始加快工程的执行，包括施工详细设计、制订征地方案、取得机关批准并开工建设等。

“3条大道下的第二配套全长大约6公里，由高架桥（65%）、隧道（20%）和坡度部分（15%）组成，并将贯穿天德园大道、甘密山路、阿兹兰沙路及敦林苍佑大道。”

另外，针对早前工程承包商合约终止，曹观友表示这只是Zenith建筑集团内部结构重组，并不会影响高速大道兴建工程，也不会说因为有人退出，而导致计划被搁置。



（左起）再里尔、曹观友及杨顺兴巡视“两岸三通一槟城”第二配套工程。



承包商选择使用短程隧道的方式，规划第二配套路线。

隧道路线符合环境局要求

询及该隧道是否会影响民宅，项目总监拉兹夫说，在项目进行规划路线时，已经采取多重考量，包括是否会影响民宅等等，而目前的路线图，不仅符合环境局的要求，而且也不会影响民众。

他也透露，隧道工程将会以挖掘和爆破（Drill and Blast）的方式进行，而所有隧道都是不超过400米的短程隧道。

与会者包括槟州行政议员再里尔、杨顺兴以及ECK集团董事经理丹斯里许永铨等人。

灾难当前 不分你我 槟国州议员文冬赈灾



■报导：冯芷芸
■摄影：州议员提供

彭亨州文冬于较早前，因遭到连日来的滂沱大雨来袭，导致当地于2021年12月19日凌晨1时，发生有史以来最严重的大水灾，情况比1970年全国大水灾更糟。许多灾民对突如其来的水灾措手不及，财物损失惨重。

秉持着“灾难当前，不分你我”的精神，槟国州议员在水灾赈灾行动上超越政党及政治，号召州内政府机构与组织，包括槟州妇女发展机构(PWDC)、槟城青年发展机构(PYDC)、乡村社区管理理事会(MPKK)以及服务中心等女性及青年志工，到彭亨文冬参与救灾活动。

多达120个人的队伍连同武吉牛汝莪区国会议员蓝卡巴星、日落洞区国会议员雷尔、光大区州议员郑来兴、双溪槟榔区州议员林秀琴、峇都兰樟区州议员王耶宗以及亚依淡区州议员黄顺祥，于今年1月1日凌晨出发前往文冬展开24小时赈灾，一同协助清洗文冬国中的校园以及灾黎房子。

赈灾队伍也带着热心人士报效的物资，为灾民送暖。

林秀琴：志工团女性占30%扮要角

双溪槟榔区州议员林秀琴说，此次赈灾之旅，共出动了3辆巴士、4辆罗里、1辆消防车以及3辆轿车大约120人前往，参与的志工团队中女性占了总人数的30%，这也证明了女性在社会重建里扮演着举足轻重的角色。

“很多人对女性的刻板印象，就是女性只能从事一些比较轻微的工作，但在此次赈灾行程中，参与的女性们都是抱持着要帮忙的精神，并与男性一样付出力量来协助当地居民洗涤干净住家范围。”



1.林秀琴：彭亨灾区与槟城水灾情况可谓“小巫见大巫”，希望中央政府能够提供更多协助。右为郑来兴。

2.黄顺祥盼更多人伸援手。

3.30%女性在志工团内扮演要角。

4.槟城国州议员不分你我，到文冬赈灾，为灾黎清理家园。

5.(左起)王耶宗与雷尔协助灾民清理家园。

6.王耶宗筹款助灾民解燃眉之急。



“此次的赈灾真正发挥来大马一家的精神，很多马来同胞也很惊讶我们大老远从槟城赶去帮忙，目前灾区预计还需要一两个月的时间才能恢复，为此我希望中央政府能够更多人力援助，好让灾黎能早日恢复正常生活。”

黄顺祥盼更多人伸援手

亚依淡区州议员黄顺祥说，由于身边很多热心人士看到彭亨灾情严重的情况后，希望能够尽一份力，因此就策划了前往彭亨文冬赈灾的行程，竭尽所能提供灾黎帮助。

当天，黄顺祥团队与PYDC青年志工被分配到文冬国中清理校园，他说，该校宿舍都已经浸泡在水中，所有物品都可说是全数报废，而在他们抵达该校

清洗校园之前，已有2队志工团队协助清理过，但仍无法清理干净。

“我们当时必须尽快清理干净好让学生们能够恢复上课，1天的行程只能尽一份绵力，我希望更多人前来协助。”

他说，希望透过此次的赈灾行动，能够号召更多其他州属及热心人士，一同协助灾黎重建家园。

王耶宗筹款助灾民解燃眉之急

峇都兰樟区州议员王耶宗说，前往彭亨吉打里赈灾时，令他感到惊讶的是看到槟威两州市政厅的清洁员工在当地协助灾民清理家园，却不见当地地方政府清洁人员。

他说，在赈灾过程中，令他最难忘

及印象深刻的事件，就是其中一名70多岁的老妇在发生水灾时，从晚上开始浸泡在水中并抱着柱子直至隔天早上，才有非政府组织前来救援，这令他感到震惊。

另外，在前往马来甘榜协助一堆夫妇清理屋子时，得知该夫妇拥有8名孩子，但在整间屋子以及孩子读书用品全毁的情况下，当小贩的夫妇，根本无力负担孩子的开学用品，再加上“屋漏偏逢连夜雨”，屋顶漏水无力修理，遭遇真的令人感到心酸。

“为了协助他们，我和团队所有同伴们将身上携带的现金筹集，共筹获4200令吉交给他们，解决短期内的财务困境，看到他们为此而松了一口气及开心，我也感到很满足。”



州元首及首长等日落欢乐骑 推介槟榔东海生态旅游

骑着铁马赏日落！

约百名骑行爱好者与槟州元首敦阿末弗兹和槟州首长曹观友，前往槟榔东海享受“日落欢乐骑”，并停留在位于槟暹边界石附近的河岸旁，欣赏威省三大日落绝佳地点的大自然景色。

他们一行人是于日前，在傍晚时分从槟榔东海集合出发，在骑行过程中，大队也特地经过拉哈甸（Lahar Tiang），由州元首为新建竣的脚车停驻站主持启用礼。

之后，骑行队伍再度启程，在微风相送中经过了一片绿油油的稻田小道后，大队终于抵达另一个目的地槟暹边界石，参观这处见证槟州历史的文物，并聆听专员的介绍。

来到这一地点，骑行队伍也完成了10公里的骑脚车行程，较后，他们一行人也移步前往50米开外的河边，等候太阳落下余辉的一刻。

较早前，曹观友在致词时说，槟州拥有许多隐藏景点，拥有被发展成为新晋旅游产品的潜能，为槟州旅游业带来贡献。

首长：领略威北的大自然之美

“而生态旅游正是其中一项很重要的旅游资源，为了推动这一领域，我们进行了多项努力，而今天也特地邀请州元首前来，领略威北的大自然之美。”

他也感激各造，协助州政府完成长达30公里的脚车道计划，有关脚车道沿途经过甘榜、田园、小溪与河流等自然景观，是爱好田园风光者不可错过的必游之地。



骑行爱好者与槟州元首敦阿末弗兹和槟州首长曹观友，前往槟榔东海享受“日落欢乐骑”。



槟首席部长曹观友骑着铁马，沿途欣赏威北的大自然之美。

随同出席者包括槟州第一副首长扎基尤丁、槟州行政议员孙意志、杨顺兴、槟州议员郑来兴、林秀琴、槟州秘书拿督阿末再拉尼、槟岛市长拿督尤端祥、槟州首长特别协调官赖国平及威省市市长拿督阿兹哈等。



一众嘉宾在槟榔东海享受“日落欢乐骑”，中途停留在槟暹边界石，聆听专员讲解这文物的历史。

威北本那牙甘榜区 桥梁道路获提升

槟州政府为威北本那牙区甘榜居民修桥造路，甘榜峇加达布（Kampung Bakar Kapor）和瓜敦锡（Gua Tun Syed）140户居民有福了。

掌管基本设施事务的槟州行政议员再里尔表示，他是于去年4月份接到村民投报后，前往当地巡视，并在较后将有关诉求带入治水委员会讨论。

“这项提升计划最终获得批准，并在去年9月正式动工，并在今年1月竣工。”

他是在前往当地巡视有关工程时，这么指出。

他透露，上述工程共耗资40万9355令吉，工程内容包括加宽桥面路段、加高桥梁和重铺路面等，工程竣工后相信将能为当地居民带来更大便利。

再里尔：避免紧急事件不便

“之前路面狭小，消防车和救护车都无法使用有关路段，当发生紧急事件时，会造成不便，不过现在提升工程后，相信不会再是问题。”

陪同再里尔巡视的槟州首长特别协调官赖国平表示，除了上述工程外，他们也计划在附近数个甘榜进行提升工程造福当地社会。

赖国平：探讨脚车道可行方案

同时，他说，也将安排再里尔视察当地数个地点，以鉴定兴建脚车道的可行方案。

太阳落下余晖的一刻，槟榔东海美丽景色映入眼帘。

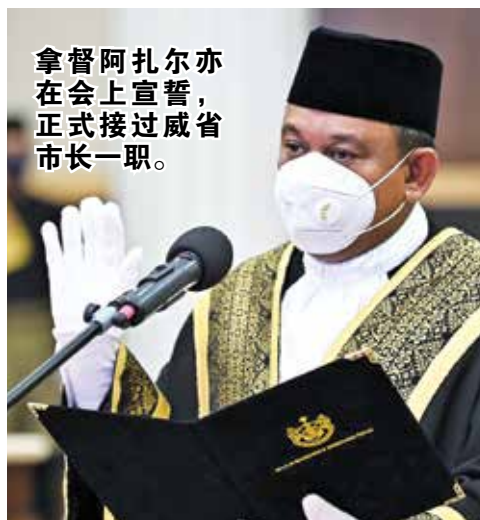


新届槟威市议员宣誓走马上任

首长促应对气候变化挑战

威省新任市长拿督阿扎尔、本届24名槟岛市议员及24名威省市议员日前宣誓就职，正式走马上任。

槟州首席部长曹观友表示，市议员作为州政府和人民之间的桥梁，需谨记自身的工作范畴及岗位，并依据人民的需求，给予适时的服务。



拿督阿扎尔亦在会上宣誓，正式接过威省市长一职。

见证阿扎尔接任威省市长

他形容，今次的威省市议员宣誓就职仪式极为特别，除了新届市议员以外，同时也见证阿扎尔正式接过市长一职。

他指出，阿扎尔是接替已于去年12月31日服务合约期届满的拿督罗查理，希望阿扎尔能够延续卓越表现，而他亦感谢罗查理所做出的贡献。

面对气候变化挑战

他在致词时提及，槟岛市政厅除了需继续对抗新冠疫情之外，气候变化会是另一个挑战。

他指出，接下来这几年将面对更多气候变化引发的灾害，槟州政府与槟岛市政厅需携手应对这挑战，作出预防措施及处理水灾、土崩等问题，同时也监督州内的房屋发展项目。

另外，槟州政府也将继续进行治水工程计划。

威省未来发展极为重要

他也说，威省将成为槟州未来发展

重要的核心中心，而且峇都交湾一带也将有更多高科技领域的国际直接投资（FDI），协助促进槟州经济成长。

因此，他希望市厅继续成为对商业友好（Mesra Perniagaan）的机构，持续提升服务素质，并保持专业态度。

佳日星：坚守岗位服务人民

槟州地方政府委员会主席佳日星呼吁新上任的市议员，需坚守岗位，提供最佳服务予人民。

他表示，槟岛市政厅面对新冠疫情及气候变化这两大挑战，且市政厅前线皆冒着风险为民提供服务。

另一方面，他也感谢已卸任的前威省市长拿督罗查理为威省带来不少计划及愿景，因此市厅将延续相关目标，造福威省市民。

他举例，为实现成为碳中和城市及零碳城市目标，威省积极推动各项措施，如今将之交棒给新市长，将持续朝该目标迈进。

尤端祥：市厅表现获得认可

槟岛市长拿督尤端祥指出，尽管疫情期间槟岛市厅面对不少挑战，但所给予的服务与表现，皆获得国内甚至是国际的认可。

他提及，气候变化是目前极需关注的课题。近期发生在全国八个州属的严重水灾，是给予人类的警钟。

因此，槟岛市政厅将积极迈向精明、宜居及快乐城市，同时积极推动绿色及低碳倡议，减低气候变化所带来的影响。

另一方面，他也感谢荣休的前槟岛市政厅秘书拿督安南在任期间的付出。而槟岛市厅建筑局主任拉詹德兰则擢升为新任槟岛市政厅秘书。

阿扎尔：加倍努力实现愿景

威省市长拿督阿扎尔指出，他感谢槟州政府的信任，并表示将与24名市议员、市政厅秘书、各机构领导及职员一起加倍努力，以实现槟州政府愿景。

他对任职于推行了各种有益人民的行动，并获得不少荣誉的地方政府，感到



24名本届槟岛市议员日前完成宣誓就职。

光荣，也感谢前任市长拿督罗查理及众人的付出和努力。

槟威市议员共6名新人

槟威两地新任市议员当中，槟岛共有2名新人；威省则有4名新人。

槟岛市议员的2名新人，分别是来自槟州佛教联合会的余星华（37岁）、以及来自槟城家园发展协会的努哈菲扎（34岁）。

至于威省市议员的新人阵容，则有来自槟州中华总商会的郭介振、领导力和专业精神发展协会的德拉坎、行动党的塔拉妮及诚信党的阿末塔米兹。

本届槟威两地市议员的任期，从2022年1月1日起至2022年12月31日。

当天宣誓就职礼出席者有：槟第一副首长拿督扎基尤丁、槟州秘书拿督再拉尼、槟行政议员彭文宝、章瑛、孙意志、槟州议员阿玛比力巴、吴俊益、方美铼、李凯伦、魏晓隆、沙迪斯等。

郭介振：充当桥梁促进交流

威省市议员郭介振表示，随着宣誓就职，正式上任后，他希望充当威省市厅及州政府之间的桥梁，促进交流。

43岁的他是槟州中华总商会青商团副团长，从事建筑承包商工作。

郭介振希望充当威省市厅及州政府之间的桥梁，促进交流。



余星华：助力市厅完成各项倡议

槟岛市议员余星华接受媒体访问时指出，他将在上任后协助槟岛市政厅，执行所要推行的各项倡议。

其中还包括协助槟岛市厅增加收入，他解释，这是基于新冠疫情期间，槟岛市厅耗费了不少款项援助人民，因此他想协助市厅提升收入，提供更好的服务予人民。

另一方面，身为华裔混血的他表示，除了会关注本地佛教团体方面的发展，同时亦会关注本地少数裔社群的发展与福祉，体现槟州独特的多元种族文化。

努哈菲扎：关注青年妇女及赤贫课题

槟岛市议员努哈菲扎则表示，上任后会关注青年、妇女方面的发展，以及赤贫课题。

她对于受委为市议员感到荣幸，并会尽力履行职责，帮助及服务人民。



余星华表示，上任后协助槟岛市厅执行所要推行的各项倡议。



槟州首长及出席嘉宾，与新任威省市长及2022年度全体威省市议员合影。

企业家成长中心与4团体合作 鼓励更多女性投入商场

位于威南峇都加湾The Ship Campus的企业家成长中心，与槟州4个团体签署谅解备忘录，打造平台鼓励更多女性企业家投入经济市场。

签署谅解备忘录的包括马来西亚国际珍珠女青年商会、槟城女性创业组织、槟城妇女发展机构及槟城女商会，仪式由槟州行政议员章瑛主持。

章瑛：州政府注重性别包容发展

章瑛希望上述平台能够孵化出更多成功的女性企业家，以减少市场上以男性为主流的现象，并通过让更多女性参与决策，实现性别包容和共同发展社会的目标。

“我国以男性为主流的现象非常普遍，不仅在商场，政治场上如州议会和国会，都是由男生所主导，这种现象必须被改变，让更多女性也有机会发声。”

她说，槟州政府一直以来注重性别包容发展，多年来和各造合作推动相关活动，提供平等的机会鼓励女性投入社会，成为整个体系的一份子。

“我们能够做出更多努力，来鼓励女性参与社会决策，在企业方面，准备更多基本设施如托儿所，将能提升女性投入商场的意愿。”



The Ship Campus企业家成长中心，与槟州4个团体签署谅解备忘录，由章瑛（右三）及赵文耀（左三）见证。

赵文耀：推动大马成为亚洲物流枢纽

巴生港口贸易物流集团总执行长拿督赵文耀指出，他希望推动大马的物流行业发展，让大马成为亚洲物流枢纽。

无论如何，他说，我国目前仍然缺少至少30万名物流专业人才，因此，

他才会萌生以教育和企业社会责任方式，培养更多人加入物流领域。

“其实我国的教育有许多必须与时俱进，校园应该更为贴近时下的企业环境，才能培养出市场所需要的人才。”

因此，他赫然建设了首个结合工业

园区和校园的集群，把学习和工作放到同一母体内，以冀培养出更有市场竞争力的人才。

“教育虽然并未给我们带来收益，但这却是一项有意义的人物，只要是对的事情就算再难我们也必须进行下去。”

马中小企业商会迎35周年庆 阿都哈林冀虎年勇猛挺进

马来西亚中小企业商会将于3月18日欢庆35周年纪念晚宴暨SME100颁奖晚宴，以鼓励和支持中小企业，继续朝向更宏大的目标迈进。

槟州国内与国际贸易及企业发展委员会主席拿督阿都哈林说，中小型企业是我国经济骨干，槟州政府非常感谢，同时认可中小型企业领域的贡献，希望在这虎年槟州中小型企业可犹如老虎般勇猛挺进。

“我希望在农历虎年，大马及槟州的中小型企业可虎虎生威，如老虎般继续‘咆哮’勇猛的前进。”

他是与马来西亚中小型企业商会全国主席甘连惠、北马区分会主席关启贤及中马区分会主席拿督吴恩明，为马来西亚中小型企业商会举办的SME100企业奖主持推介礼时，如此表示。

“过去一年多，中小型企业都面临着冲击与影响，经历了艰难的时刻，因此此时举办中小型企业颁奖点了，是符合时宜及具有意义，同时可提供中小型企业们鼓励和认可。”

他说，州政府期待看到中小型企业们持续成长及“升级”，成为大型甚至国内首屈及国外跨国公司，



槟州政府希望在这虎年，槟州中小型企业可犹如老虎般勇猛挺进，虎虎生威。（左起）关启贤、阿都哈林、甘连惠及吴恩明。

而不仅仅是当个“甘榜冠军”（Jaguh Kampung）。

“根据数据显示，槟州2020年生产总值（GDP）达到926亿令吉，占全国的7%。同时，槟州人均生产总值为5万4818令吉，而全国人均生产总值则为4万3475令吉，中小型企业对此也做出不少贡献。”

与吉打工业相辅相成

另一方面，询问及吉打与槟城

之间的竞争，阿都哈林表示，槟城与吉打工业领域是相辅相成，吉打专注于批量生产（Volume Manufacturing），而槟城则是专注于高质量（High Value）投资，两者可形成互补及互相合作。

随着迈入国家复苏计划第4阶段，各个领域和经济开始复苏及回暖，他表示，槟州政府希望更多中小型企业可以投入吸纳更多人才，同时专注于自动化（Automotive）

、机器人（robotic）以及研究与开发等领域，让中小型企业逐步迈向更高阶段，成为国际企业。

关启贤：3月18日在槟办颁奖晚宴

马来西亚中小型企业商会北马区分会主席关启贤说，过去35年来，商会通过各种努力成为全国最有经验的中小企业协会，同时也提供强大和坚实的平台，鼓励和支持中小企业获得认可，建立联系和持续增长。

他强调，中小企业包括微型企业，在促进国家经济增长、提供就业集会和改善民生方面发挥了重要作用，是推动马来西亚经济转进程的重要领域。

“我很开心的宣布本会于3月18日即将在槟城国际会展中心举办SME100颁奖晚宴，希望透过SME100能够帮助更多的企业家从槟城和北部经济走廊取得更大成果。”

他也表示，马来西亚中小型企业商会在1986年于槟城成立，而今年35周年纪念晚宴回到槟城举办，将会是个别具意义的晚宴。

首长吁升旗山各造继续努力 维护生物圈保护区地位

槟城首长曹观友勉励槟城升旗山机构团队，继续与各方合作维护生物圈保护区地位，让槟城维持少数拥有两个联合国教科文组织认证城市，为槟城扬名。

槟城是继2008年申遗成功后，再于去年9月15日，再度获联合国教科文组织宣布获得生物圈保护区地位。

为此，曹观友感谢团队的付出，并强调真正的工作才刚开始，槟城必须做出更多努力，以确保有关地位能够保持下去，成为槟城的又一亮点。

“我们计划设立一个小组，针对上述事项与各方面的策略伙伴做出策划，并由专员每2至3个月向我汇报进度。”

他指出，维持并永续性发展升旗山的生物圈保护区，将成为该机构团队的重要责任和挑战，他相信在各造合作下，这项目标将得以完成。

他是在The Habitat 6周年庆暨感恩宴会上，致词时这么表示。出席者包括首长夫人陈莲枝、槟城行政议员杨顺兴、升旗山区国会议员黄汉伟、槟城议员黄顺祥、The Habitat董事主席拿督哈里阿林、联合创办人拿汀罗斯娜及理查阿林等。

石礼兴：探讨未来发展方向

槟城升旗山机构总经理拿督石



槟城首长曹观友（左4）勉励槟城升旗山机构团队，继续与各方合作维护生物圈保护区地位。

礼兴说，槟城升旗山经过逾4年努力，终于获得联合国教科文组织（UNESCO）列为生物圈保护区，这期间获得众人配合，让他感激不已。

“我们在2017年组成工作小组，专门对申请生物圈保护区做出各项准备，有许多幕后人士的参与和付出，才有我们今天的成果。”

他说，成功获得有关地位后，他将探讨接下来的计划，以维护生态圈保护区地位。

“我认为深耕研究与教育是保护区内的其中一个主要发展方向，同时探讨如何运用科技，让这个地方迈向可持续性发展，也是探讨的方向。”

他也透露，该机构目前已经获得电

子证书，实体证书则要和相关部分敲定日期后，再进行正式的颁发仪式，届时也将会有一个庆功宴，感谢背后默默付出的团队。

另外，理查阿林也在会上，分享各造在申请生态圈保护区时的过程，并希望未来能够继续合作下去，共同努力守护这一得来不易的成果。

槟家电商公会移交物资赈灾 彭文宝赞扬非政府组织施援手

槟城环境及福利委员会主席彭文宝赞扬槟城人民的赈灾精神，州内的非政府组织与商家竟可在短短一週内筹获多达50货柜的救济品，助州政府成立的槟城天灾管理小组，通过义消队把物资运往雪隆与彭亨灾区赈灾。

也是槟城天灾管理小组主任的他，雪隆去年12月18日爆发水灾之后，州政府随即于2天后的20日出队赶赴灾区支援，至今已把75%的救济资源运往灾区。

设天灾管理小组应对

“槟城政府在2017年面对2次水灾的严峻挑战之后，便未雨绸缪设立了槟城天灾管理小组应付不时之需。”

他在光大见证槟城家电商公会移交总值2万5000令吉的赈灾品予总会的仪式上，这么说。

黄财荣：料数千户灾民受惠

马来西亚家电商公会总会会长黄财荣称，该会至今共为雪隆与彭亨州灾民筹得68万5510令吉的家电产品与现金，通过慈善机构与槟城灾难管理小组分发予灾民，预料有数千户灾民受惠。

“那是会员们在区区十多天之内发



挥爱心的成绩，我们希望能够帮助灾黎早日回到生活正轨上。”

收集各类家电

他说，所收集的家电产品包括电饭煲、煤气炉、洗衣机、电风扇等，受

惠灾黎包括了受影响的会员。

与会者尚有槟城家电商公会会长倪清才、永远名誉主席拿督斯里周荣吉、顾问拿督郭雅民、财政曾志忠、理事李利顺以及Best Point家具与电器有限公司总经理林星诚。

彭文宝（中）见证槟城家电商公会移交义款予总会，右起李利顺、黄财荣、郭雅民、周荣吉、倪清才与曾志忠。

七条路海尾中廉价屋 预计2024年第一季度完工

槟州房屋发展委员会主席佳日星说，槟州政府位于七条路海尾的中廉价组屋计划（Cecil Residency）的工程进度，至截稿为止，已达35.91%，预计2024年第一季度完工。

他是在七条路海尾巡视中廉价组屋工程进度时，如此表示。

“槟州政府透过槟州发展机构，在七条路海尾设立3房式中廉价组屋，Cecil Residency 项目占地 2059 英亩，组屋楼高24层，共348个房屋单位和9个商业单位，耗资5590万令吉。”

佳日星：工程可赶上进度

他说，虽然疫情期间工程进度受到影响，但槟州发展机构将会赶上进度，让工程顺利进行。

“此项目由州政府全额资助，槟州发展机构为项目经理，负则管理项目开发，而透过公开招标，该工程合约已委托给 Kok Aun Engineering Sdn. Bhd有限公司。”

他也表示，槟州政府将会确保房屋工程将会提供最佳的质量，这是槟州政府对人民的承诺。

冀房长实现建人民组屋承诺

另外，佳日星也强调，房屋及地方政府部长拿督斯里理查玛力肯在去年9月向他承诺，将会在槟州兴建2项新人民组屋计划，但至今已过去近5个月了，仍未有任何消息。

“这2项新人民组屋计划，分别兴建在槟岛及威省地区，既然中央政府



佳日星（右三）及魏子森（右二）对于该工程进度，表示满意。

有意愿在槟城建设人民组屋，我希望这项计划能够持续进行并实现。”

对此，他促请中央政府房屋部尽快批准人民组屋计划，槟州政府已经献议5个地点作为人民组屋计划，中央房屋部也已承诺批准当中2个地点，但至今未有任何进展。

“在槟城，只要宣布了任何计划或项目，槟州政府会确保项目得以执行和实施，而部长的承诺至今已过了5个月，却只闻楼梯响，没有任何消息。”

他表示，非常感谢部长的批准，但希望该部能够加快脚步，尽快批准让计划尽速实行。

魏子森：州政府建屋造福人民

彭加兰哥打区州议员魏子森说，位于

七条路海尾的中廉价组屋计划正在兴建，这是州政府对人民的承诺。

“近期有些政党企图政治化房屋课题，并表示这项计划是虚有的，如今可以证明这项计划正在进行中，是为了造福人民而设。”

位于市区黄金地段显示州政府诚意

项目经理阿基兹说，七条路中廉价组屋位于寸土寸金的乔治市市区，每间房屋单位共有700平方尺，这是槟州政府为造福人民所提供最大的诚意与承诺。

“这并不是发展商为了符合州政府政策而建设的中廉价组屋，而是全资由州政府建设。”

他说，因为疫情的关系，虽然工程进度有所延误，但槟州发展机构将会尽力让工程赶上进度，并承诺将会提供最好的素质。



至截稿七条路中廉价组屋工程进度35.91%。

槟政府与智利驻马大使馆 签联合声明书增两地友好

槟州政府与智利驻马大使馆签署联合声明书（record of discussion），增进双方交流，期待进一步促进两地友好关系。

槟州旅游与创意经济事务行政议员杨顺兴与智利驻马大使迪亚戈于日前，在槟州元首敦阿末弗兹的见证下，签署该联合声明书。

杨顺兴：两地具多项发展潜力

杨顺兴在签署仪式后的记者会上指出，两地具有发展潜力的领域包括可持续发展（生态旅游）、美食、艺术及文化或创意领域。

他说，槟城和智利都是大自然与户外运动爱好者的天堂，而且两地皆有各类旅游景点，从中体现双方多元文化遗产。

他续说，两地街头美食文化闻名

遐尔，深具潜力，如智利美食受印加（Inca）和马普切（Mapuche）等影响，而槟城美食融合各族特色，相得益彰，让人们从美食体验本地文化。

注重培育街头艺术文化

他也说，两地都有活跃的街头艺术生态系统，双方政府都相当注重培育街头艺术文化，如智利的瓦尔帕莱索（Valparaiso）以街头艺术遍布城市而闻名，槟城也有不少街头艺术作品。

他续说，智利致力于将可持续发展纳入该国和外交政策，槟城也积极在各领域推动可持续发展，当中包括旅游业。

“总之，槟城和智利都有着丰富的美食和旅游文化。我们在各领域都有共同点及共同利益，可合作共赢，促进两地的发展与进步。”



杨顺兴（右）与迪亚戈（左）在槟州元首敦阿末弗兹（中）见证下，完成签署联合声明书。

迪亚戈：对未来发展抱持正面

迪亚戈也对双方未来发展表示期待，同时感谢槟州政府及人民在访问期间，给予其本人及代表团的友好安排和招待。

迪亚戈是从1月4日起到访槟城，期间双方就两地共同关心的课题进行交流，也对双边未来的发展关系抱持正面及积极的态度。

出席者尚有槟州元首夫人杜潘卡蒂嘉等。



首长率团 向媒体拜早年

祝愿新闻工作者 新年进步

1. 曹观友(右6)移交年柑予《中国报》北马区经理刘峻宾, 佳日星(左6)移交予北马区采访主任郑宝美(左5)。

2. 曹观友(中)移交年柑予《星洲日报》檳吉坡高级区经理潘友平, 以及佳日星(左2)移交予檳吉坡采访主任蔡振裕。

3. 曹观友(右5)移交年柑予大马电台电视台檳城总监诺法芝拉(左4)。

4. 曹观友(中)移交年柑予《光明日报》总经理谢进铨(右3), 佳日星(左2)移交予总编辑陈东郡(左3), 以及杨顺兴(右2)移交予新闻主任周秀惠(右1)。

5. 曹观友率团访《星报》时, 双方互道恭喜, 年味满满。

6. 曹观友(右7)移交年柑予《南洋商报》北马区主任陈富全(右6)。

7. 曹观友(中)移交年柑予《光华日报》总编辑林松荣(左5), 佳日星(右6)移交予副总编辑张易雄(右5), 以及林慧英(右3)移交予副总编辑郑豪然(右4)。

8. 首长移交年柑予新海峡时报集团代表拿督阿末再尼(左4), 杨顺兴(右4)移交予Media Prima代表莎丽法奥玛(右3), 以及林慧英(左2)移交予宁卡拉兹(左3)。

9. 曹观友(右5)移交年柑予《马新社》檳城新闻主任邓堃福(中)。

10. 曹观友(中)移交年柑予《东方日报》檳城采访主任黄雨云(右3), 以及林慧英(左3)移交予副主任陈淑珊。

农历新年到来, 向来与媒体保持良好关系的槟州首席部长曹观友, 早前特率团拜访槟州各媒体, 并送上年柑, 预祝新闻工作者在新的一年里身体健康壮如虎, 业绩长虹发虎威!

与首长同行者包括林慧英上议员、国会议员沈志强与黄汉伟、州行政议员彭文宝、佳日星、杨顺兴及孙意志、州议员林秀琴、方美铼、郑来兴、黄顺祥、李俊杰等。

首长一行人也应媒体要求, 一一接受访问、拍摄贺岁视频、抖音、捞生等, 大家交流甚欢。



打造开山王庙成旅游景点

章瑛:宗教探索计划发掘更多宗教场所

不久前举行牌楼开幕的两百年古庙——顶日落洞开山王庙，获得槟州政府重视，社会发展与非伊斯兰事务委员会主席章瑛行政议员，率领州政府成员及机构代表前往视察，以及推介宗教探索计划。

随同章瑛视察者包括槟城旅游与创意经济事务委员会主席杨顺兴行政议员、双溪槟榔区州议员林秀琴、乔治市世界遗产机构总经理洪敏芝博士、槟城环球旅游机构总经理黄苗原、槟城和谐机构经理欧宗义等。

一行人获得顶日落洞开山王庙主席林顺兴（Jansen Lim）及理事会成员热烈欢迎。

章瑛说，开山王庙成立至今已逾200历史，相信该庙丰富的历史和文化遗产将有潜力成为槟城新旅游景点。

“槟城境内类似开山王庙的宗教场所也不计其数，可惜能够被大众所熟知的却少之又少。我呼吁各个宗教场所理事能够进行文字书写这些历史。我相信若各宗教场所的理事也能够加入记载历史的行列，可以把一个社区更加完整的历史呈现在大众眼前，让后代有更多机会探究先辈的故事。”

“据知该庙理事有把开山王庙打造成旅游景点的意愿，甚至愿意花时间做文件记录的努力，这点也与槟城和谐机构的计划不谋而合。为此，我宣布槟州政府将透过槟城和谐机构在近期内会有一系列的长期计划，“宗教探索”计划，以发掘更多与开山王庙相似的宗教场所。”

“届时，我们会与各类宗教寺庙，教堂，道观，神庙等场所的理事合作和考察，让宗教场所成为旅游景点之一，成为游客另一项选择。理事会可以以文字方式，或者拍摄3到5分钟的介绍影片记录史料，文化，传统，节庆，仪式，文物等。并且通过这些记载向大众介绍这些宗教场所，以通俗易懂的方式让不同宗教信仰的民众了解其他的宗教。”

参与者可获3000令吉奖励

章瑛指出，有意参与计划的单位，可联络槟州社会发展与非伊斯兰事务委员会，或槟城和谐机构（Penang Harmony Corporation），将获得3000令吉以示鼓励。

杨顺兴：安排古迹专员鉴定

杨顺兴致词时说，开山王庙历史悠久，具有传奇色彩，他将安排古迹专员前来鉴定，探讨列为古迹可行性，以及推广成为旅游景点，让开山王庙发扬光大。

“开山王庙周边也有一些值得一访的宗教场所，加上位于美食处处的日落洞巴刹附近，具潜质成为集文化历史及美食于一身的旅游新热点。”

林秀琴：让开山王的故事流传下去

林秀琴致词时说，州政府将积极推广开山王庙，打造成为景点之余，也传承传统文化，让开山王的故事流传下去。

此外，林顺兴感谢州政府对该庙给予重视，他代表理事会成员致予谢意。



右起：林顺兴、章瑛、林秀琴、杨顺兴及洪敏芝，考察开山王庙。



开山王庙将进行修复珍贵壁画工作。

今年1至6月 槟酒店房租税娱乐税获豁免

槟州旅游与创意经济事务行政议员杨顺兴宣布，豁免州内酒店房租税以及娱乐税为期6个月，从今年1月生效至6月。

杨顺兴发文告表示，州内所有注册酒店将一并豁免酒店房租税；而州内表演艺术空间、主题乐园、旅游景点、电影院以及其他有征收娱乐税的商业和行业，将豁免娱乐税。

“这两项豁免将有效至今年6月30日。”

他也补充，旅游经济在跨州边境开放后逐步获得复苏，而豁免相关税务将是振兴旅游经济的重要催化剂之一。

“槟州政府相当关注旅游领域的反弹，并且希望这两项豁免将刺激旅游市场，创造更多市场需求。”



逾200年历史的开山王庙，拥有丰富的历史和文化底蕴。

1

财务规划师职场 回归田园

疫情间养马推广骑马运动

2

■报导：黄国伟
■摄影：罗孙庭

财务规划师因疫情回归田园，鞍前马后乐当养马郎。

来自檳岛的杰菲里奥斯曼，原本是过着朝九晚五的上班族生活，唯，席卷全球的新冠疫情彻底打乱了他的生活节奏。

2020年开始，杰菲里就因为政府宣布行动管制令，许多公务都无法执行，只能呆在家里等候疫情趋缓，这让一向好动的他无所适从，感觉失去了方向。

“就在这时候，一张骑师骑马购买星巴克的照片吸引了我，并在和一名喜欢骑马运动的友人聊起后，有幸参观了對方的马场，从此对骑马运动和养马产生了很大兴趣。”

喜欢动物的他形容，马儿就像是“巨型猫咪”，除了能够感知主人情绪之外，也能够通过肢体和主人“沟通”，如向主人撒娇等。

“我很喜欢马儿的灵性，这让我兴起了饲养马匹的念头，在经过考虑之后，最终我在2021年3月入手了第一匹从赛场上退役的马匹。”

特租土地充作骑马训练场

他透露，由于养马必须要很大的空间，因此，他特地在浮罗山背租下逾一依格的土地，充作骑马训练场。

他笑说，养马是一条“不归路”，因为会爱马的人会想要越养越多，而他的场馆在半年内就拥有了6匹马。

“从一开始的6000令吉一匹马，



到目前最贵的逾10万令吉，不同的品种、耐力和品相，都会造就马匹的价格波动。”

“我就这样在浮罗山背开始了我的生意，从商场走向田园，我从没想过有朝一日，我会进入这一行业，生活的变化总是让人无法想象。”

谈及经营这一生意理念时，他强调，并非为了赚钱，反之，是为了推广骑马运动。

每匹马每月逾2千饲养费

他笑说，每匹马平均一个月需要逾2000令吉的饲养费，如果只是通过让人骑马赚钱，是非常难的一件事情。

“我们的马儿一天四餐，扣除休息时间或下午天气太热也无法工作，而

1.杰菲里奥斯曼计划未来朝休闲农业发展

2.每匹马平均一个月需要逾2000令吉的饲养费。

3.原本是财务规划师的杰菲里奥斯曼，因疫情回归田园养起马儿。

4.杰菲里奥斯曼特地在浮罗山背租下逾一依格的土地，充作骑马训练场。

5.杰菲里奥斯曼特欣见骑马活动，能让孩子放下电子产品接触大自然，学习和认识自然界更多的知识。

我们的收费也相对便宜，疫情期间更推出优惠，所以向客户收取的费用其实只能帮补饲料费。”

因此，他开设这一训练场，更多的原因是抱着顺势而为，独乐乐不如众乐乐的想法，去经营这一生意。

“在这里我可以遇见更多志同道合的朋友，同时，无形间也拓展了我本身的人脉。”

他透露，另一个让他意想不到的好处时，能够让孩子放下电子产品接触大

自然，学习和认识自然界更多的知识。

未来朝休闲农业发展

对于未来的展望，他说，本身在投身这一行业之后，通过接触当地人，发现农业和休闲农场蕴含巨大商机，因此，他计划在未来朝着这一方向发展。

“目前，我已经开始着手研究饲养一些家禽，包括兔子、羊、鸡和鸭等，希望能够掌握饲养技术后，能够在畜牧业上有所做为。”

另外，他也指出，他也希望为当地人带来一些贡献，因此，他在未来也会着手培训一些有志于从事农业和休闲农场的年轻人。

鼓励当地人开创事业

“我本身主业是在于财务管理和投资方面，所以我相信在这一方面可以帮助到当地的社区，通过专业知识结合技术，鼓励当地人开创属于自己的事业。”

“我也计划在训练场建设小型摊格，让本地人前来做些小生意，改善当地人生活。”



வெள்ள நிவாரணத் திட்டத்திற்கு மத்திய அரசு ரிம20 மில்லியன் வழங்கும் - ஜெக்டிப் நம்பிக்கை

டத்தோ கெராமாட் - இந்த ஆண்டுக்கான சுங்கை பிளாங்கு வெள்ள நிவாரணத் திட்டத்திற்காக மத்திய அரசு ரிம20 மில்லியன் நிதி ஒதுக்கீடு வழங்கும் என்று மாநில உள்ளாட்சி, வீட்டு வசதி, நகர்ப்புற மற்றும் கிராமப்புற திட்டமிடல் ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ தெரிவித்தார்.

இது, 12வது மலேசியத் திட்டத்தின் (2021-2025) கீழ் மத்திய அரசாங்கத்தால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ரிம150 மில்லியன் ஒதுக்கீட்டின் ஒரு பகுதியாக அமைகிறது என்று அவர் கூறினார்.

இந்த ஆண்டு ஜூன் மாதம் தொடங்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படும் இத்திட்ட மேம்பாட்டுப் பணிகள் மேலும் விரைவுபடுத்த இது ஒரு பெரிய ஊக்கமாக இருக்கும் என்று ஜெக்டிப் கூறினார்.

இந்த முழு மேம்பாட்டுத் திட்டம் மேற்கொள்ள ரிம600 மில்லியன் செலவாகும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

"மலேசியாவில் மட்டுமல்ல, உலகெங்கிலும் உள்ள பல நாடுகளில் வெள்ளப் பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்குகின்றன. உயிரிழப்புகள், மோசமான காயங்களுக்கு ஆளாகும் மக்கள் மற்றும் வீடுகள் இடிந்து விழுவதைக் காண்பது மிகவும் வருத்தமளிக்கிறது.

"பிளாங்கில், மாநில அரசு மக்களுக்காக தன்னால் முடிந்ததைச் செய்யும், குறிப்பாக வெள்ளப் பிரச்சினைகளை எதிர்த்துப் போராடி, விரைவில் அதற்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கும்," என்று ஜெக்டிப் தாமான்



ஆட்சிக்குழு உறுப்பினர் ஜெக்டிப் சிங் டியோ, ஜெலுத்தோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயர் மற்றும் எம்.பி.பி.பி செயலாளர் இராஜேந்திரன் ஆகியோர் சுங்கை பிளாங்கு ஆற்றை நேரில் சென்று பார்வையிட்டனர்.

பிரி ஸ்கூல் குடியிருப்பில் நடைபெற்ற செய்தியாளர் கூட்டத்தில் இவ்வாறு கூறினார். முன்னதாக, வெள்ள நிவாரணத் திட்டத்தின் முதல் கட்டப் பணிகள் முடிவடைய சுமார் நான்கு ஆண்டுகள் ஆகும் என்று அவர் கூறினார்.

முதல் கட்ட மேம்பாட்டுத் திட்டம், சுங்கை பிளாங்கு மற்றும் சுங்கை ஜெலுத்தோங் ஆகிய இரண்டு ஆறுகளை உள்ளடக்கியது. அதே நேரத்தில் சுங்கை பிளாங்கு மேம்பாடு, ஆற்றின் வழித்தடத்தை

மேம்படுத்துதல் மற்றும் பாதசாரி பாலத்தை அழகுப்படுத்தல் மற்றும் மேம்படுத்துதல் ஆகிய வேலைகளும் இத்திட்டத்தில் அடங்கும்.

சுங்கை பிளாங்கு வெள்ள நிவாரணத் திட்டத்தில் ஆயிர ஈத்தாம் ஆறு மற்றும் ஆயிர தெர்ஜூன் ஆறு இடையிலான இடமாற்றம்; சுங்கை ஜெலுத்தோங் வெள்ள நிவாரண மதில்சுவர் அமைத்தல்; ஜாலான் தான் ஸ்ரீ தெ ஈவ் லிம் மற்றும் ஜாலான் அஹ்மத் நோர் ஆகிய இடங்களில்

புதிய ஜெலுத்தோங் திருப்பம் அமைத்தல் மற்றும் பிற இயந்திர மற்றும் மின்சாரத் தொடர்புடைய வேலைகளும் இதில் அடங்கும்.

வெள்ளம் தொடர்பான 82 திட்டங்களை பிளாங்கு மாநகர் கழகம் (எம்.பி.பி.பி) ரிம81 மில்லியன் செலவில் செயல்படுத்தியுள்ளதாக, ஜெக்டிப் கூறினார்.

அத்தினத்தன்று, டத்தோ கெராமாட் சட்டமன்ற உறுப்பினருமான ஜெக்டிப் ஜெலுத்தோங் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஆர்.எஸ்.என் இராயருடன் இணைந்து தாமான் பிரி ஸ்கூல் சந்தை வியாபாரிகளுக்கு சுய கோவிட்-19 பரிசோதனை கருவிகளையும் எடுத்து வழங்கினார்.

இதற்கிடையில், எம்.பி.பி.பி செயலாளர் இராஜேந்திரன் கூறுகையில், ஜாலான் பி. ரம்லீயில் வடிகால் அமைப்பு மேம்பாடு மற்றும் சாலை மட்டத்தை உயர்த்தும் திட்டம் இந்த மாத இறுதிக்குள் நிறைவடையும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுவதாக விவரித்தார்.

ஆகஸ்ட் 2020 இல் தொடங்கப்பட்ட இந்த திட்டத்திற்கு பிளாங்கு மாநகர் கழகம் மொத்தமாக ரிம3.62 மில்லியன் செலவிட்டுள்ளது குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

ஜாலான் திரங்காணு மற்றும் லிட்டில் இந்தியா ஆகிய இரண்டு பகுதிகளில் வெள்ளப் பிரச்சினைகளைச் சமாளிக்க இந்த ஆண்டு எம்.பி.பி.பி ஏற்கனவே ரிம1 மில்லியன் நிதி ஒதுக்கியுள்ளதையும் இராஜேந்திரன் செய்தியாளர்களிடம் குறிப்பிட்டார்.

மலேசிய இந்தியர் வர்த்தகத் தொழிலியல் சங்கத்தின் பரிந்துரைகள் பரிசீலிக்கப்படும்

ஜார்ச்டவுன் - மலேசிய இந்தியர் வர்த்தகத் தொழிலியல் சங்கம் பிளாங்கு இந்திய சமூகத்தின் நலனுக்காகக் கொண்டு வரும் பரிந்துரைகள் மாநில அரசாங்கத்தால் உரிய பரிசீலனைக்கு உட்படுத்தப்படும் என்று முதல்வர் சாவ் கொன் இயோவ் கூறினார்.

சமூகத்தின் நலனுக்காகப் முன்மொழியப்பட்ட பரிந்துரைகளைப் பரிசீலிக்க மாநில அரசு தயார் நிலையில் இருப்பதாகக் கூறினார்.

உதாரணமாக, பீச் ஸ்ட்ரீட் மற்றும் மார்க்கெட் ஸ்ட்ரீட் பதைக்கு இடையில் பிரமாண்டமான நுழைவாயில் நிர்மாணிக்கும் திட்டம் தற்போது செயல்படுத்தப்படுகிறது.

இதற்கிடையில், பொறியியலாளர் நுழைவாயில் நிர்மாணிப்புத் திட்டத்தை உறுதிச் செய்யும் முன் இப்பகுதியில் வடிகால் மற்றும் சாலை மேம்படுத்தப்படும்.

அதுமட்டுமின்றி, உள்ளூர் அரசாங்கத்தின் பல நிபந்தனைகளையும் கடைப்பிடிக்க வேண்டும்," என பிளாங்கு, மலேசிய இந்தியர் வர்த்தகத் தொழிலியல் சங்க ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற பொங்கல் விழாவை அதிகாரப்பூர்வமாகத் தொடக்கி வைத்து முதல்வர் சாவ் இவ்வாறு கூறினார்.

"கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளாக கோவிட்-19 தொற்றுநோயால் பெரும் தாக்கத்தை எதிர்நோக்கிய வேளையில்

தற்போது 2022 ஆண்டு பொருளாதார ரீதியில் மீட்சிபெற வழிவகுக்கிறது. மேலும், பிளாங்கு மாநிலத்தில் உற்பத்தித் துறையில் முதலீடு அதிகரித்து வரும் வேளையில் கூடுதல் வேலை வாய்ப்புகளுக்கு வித்திடுவதோடு பொது மக்களின் வாழ்வாதாரத்தையும் மேம்படுத்தும். இது மாநில பொருளாதார முன்னேற்றத்தைச் சித்தரிக்கிறது.

"எனவே, மாணவர்கள் வேலை



பொங்கல் விழா அன்று கோலம் போடும் போட்டியும் நடைபெற்றது.

வாய்ப்புகளுக்கு ஏற்ற துறைகள் தேர்ந்தெடுப்பது அவசியம். இதன் மூலம் தொழில்துறையின் தேவையைப் பூர்த்திச் செய்ய முடியும்.

பிளாங்கு, மலேசிய இந்தியர் வர்த்தகத் தொழிலியல் சங்கம் நோன்புப் பெருநாள், கிறிஸ்துமஸ் தீபாவளிப் பண்டிகைக் கொண்டாட்டம் மற்றும் பரிசுக்கூடைகள் வழங்குதல் போன்ற பல சமூகநலத் திட்டங்கள் வழிநடத்துவது, பாராட்டக்குரியது.

பிளாங்கு வாழ் மக்கள் மதம், இனம், மொழி என்ற பாகுபாடின்றி அவரவர் நம்பிக்கை மற்றும் கொண்டாட்டங்களுக்கு

பொது மக்கள் மலேசிய இந்தியர் வர்த்தகத் தொழிலியல் சங்க ஏற்பாட்டில் நடைபெற்ற பொங்கல் விழாவில் கலந்து கொண்டனர்.

மரியாதைச் செலுத்தி நல்லிணக்கத்தைப் பேணுகின்றனர். பல்வின மக்கள் வாழும் இத்திருநாட்டில் ஒற்றுமையை வலுப்படுத்துவது அவசியம், என்றார்.

இந்நிகழ்ச்சியில் பிளாங்கு, மலேசிய இந்தியர் வர்த்தகத் தொழிலியல் சங்கத் தலைவர் டத்தோ கோபாலகிருஷ்ணன்; துணைத் தலைவர் டத்தோ முனியாண்டி; செயலாளர் முனுசாமி மற்றும் பிரமுகர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

கடந்த இரண்டு வருடங்களாக தொற்றுநோய் தாக்கத்தால் வியாபாரத்தில் பெரும் பாதிப்பை எதிர்நோக்கிய லிட்டல் இந்தியர் வர்த்தகர்களுக்கு இந்த வருட பொங்கல் பண்டிகை சிறந்த தொடக்கமாகத் திகழும், என நம்பிக்கை தெரிவித்தார்.

ஆயர் ஈத்தாம் - துன் டாக்டர் லிம் சோங் இயூ நெடுஞ்சாலை கட்டுமானம் 2025-இல் நிறைவடையும்

ஆயர் ஈத்தாம் - தென் தேக் மற்றும் ஆயர் ஈத்தாம் நெடுஞ்சாலை(தொகுப்பு 2), துன் டாக்டர் லிம் சோங் இயூ நெடுஞ்சாலையுடன் இணைக்கும் கட்டுமானப்பணி அட்டவணையில் குறிப்பிட்டப்படி 2025, ஜனவரி இறுதிக்குள் முடிவடையும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

2021 நவம்பர், 30 நிலவரப்படி, 6 கிலோமீட்டர் (கி.மீ) 'பைபால்' சாலை கட்டுமானப் பணிகள் ஆரம்ப இலக்கான ஆறு சதவீதத்துடன் ஒப்பிடும்போது எட்டு சதவீதம் முன்னேறியுள்ளதாக முதல்வர் மேதகு சாவ் கொன் இயோவ் தெரிவித்தார்.

"இந்த சாலை கட்டுமானப்பணிகள் ஆறு பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. தற்போது கட்டுமான நடவடிக்கைகள் ஏற்கனவே தொகுப்பு 2 இன் பிரதான சாலையுடன் இணைக்கப்படும் 'பைலிங்' வேலைகளை தொடங்கியுள்ளன.

"அடுத்து, பிரிவு 1-ல் மின்சாரம், நீர் போன்ற பயன்பாட்டு மாற்றுப்பாதை மற்றும் சாலை விரிவாக்கப் பணிகள் செயல்படுத்தப்படும்.

"சுற்றுச்சூழலுக்கு கேடு விளைவிக்கும் மலை வெட்டு நடவடிக்கைகளைத் தவிர்க்க இந்தப் பாதையில் மூன்று பிரிவு நிலச் சுரங்கப்பாதைகளை அமைக்க முடிவு செய்யப்பட்டது," என்று புக்கிட் கம்பீர் அருகே உள்ள திட்டத்திற்கான இயந்திரங்கள் நிறுத்தும் இடத்தைப் பார்வையிட்ட பின்னர் செய்தியாளர்களிடம் அவர் இவ்வாறு கூறினார்.

தனியார், மாநில அரசு, மத்திய அமைப்புகள் மற்றும் ஏஜென்சிகளுக்குச் சொந்தமான நிலங்களை கையகப்படுத்துவதில் சிக்கல்கள் எழுவதால் இந்த தொகுப்பு 2 கட்டுமானப் பணிகள் செயல்படுத்த பல சவால்களை



புக்கிட் கம்பீர் அருகே இத்திட்டத்திற்கான இயந்திரங்கள் நிறுத்தும் இடத்தை மாநில முதல்வர் சாவ் கொன் இயோவ் மற்றும் மாநில பிரதிநிதிகள் பார்வையிட்டனர்.

எதிர்கொள்ளப்படுகிறது என்று கொன் இயோவ் மேலும் கூறினார்.

"எனவே, இந்த கட்டுமானப்பணியில் உள்ள ஒவ்வொரு அங்குல நிலமும் நிலம் கையகப்படுத்தல் சட்டம் (1960) மூலம் நிர்வகிக்கப்பட்டு இழப்பீடு வழங்க வேண்டும். அவற்றில் பெரும்பாலானவை ஏற்கனவே கையகப்படுத்தப்பட்டு விட்டது.

"மாநில அரசுக்குச் சொந்தமான நிலங்கள் வழங்குவதில் எந்த பிரச்சனையும் இல்லை. ஆனால் அது மத்திய அரசாங்கத்திற்குச் சொந்தமான நிலங்கள் என்றால், அது சம்பந்தப்பட்ட நிறுவனங்களிடமிருந்து நாங்கள் ஒப்புதல் பெற வேண்டும்," என்று அவர் விளக்கமளித்தார்.

தொகுப்பு 2 கட்டுமானப் பணியில் ஒரு பகுதியாக பொது பாதுகாப்பு, சுற்றுச்சூழல் பாதிப்பு மற்றும் கட்டுமான சாத்தியக்கூறுகள் ஆகியவற்றின் அடிப்படையில் மேம்பாடுகளுக்கான மாற்று வடிவமைப்பு வேலைகளை உள்ளடக்கியது என அவர் கூறினார்.

"Consortium Zenith Construction (CZC) Sdn. Bhd நியமிக்கப்பட்ட வடிவமைப்பு மற்றும் கட்டுமான ஒப்பந்ததாரர் தொடர்புடைய மாற்று வடிவமைப்புகளை உறுதி செய்து வருகிறது. மேலும் மாநில அரசால் நியமிக்கப்பட்ட தொழில்நுட்ப ஆலோசனை நிறுவனத்தால் அங்கீகரிக்கப்படும்," என்று அவர் கூறினார். மேலும் கருத்து தெரிவித்த கொன் இயோவ், ஊடகங்களால் பரவலாக அறிவிக்கப்பட்டபடி, CZC இன் பெரும்பான்மைப் பங்கை 2021, ஜனவரி முதல் ECK Development Sdn. Bhd நிறுவனம் கையகப்படுத்தியுள்ளது.

மேலும், புதிய நிர்வாகம் விரிவான வடிவமைப்புப் பணிகள், நிலம் கையகப்படுத்தும் திட்டம் அதிகாரிகளின்ஒப்புதல் மற்றும் கட்டுமானப் பணிகளை தீவிரப்படுத்தியுள்ளது," என்று அவர் கருத்து தெரிவித்தார்.

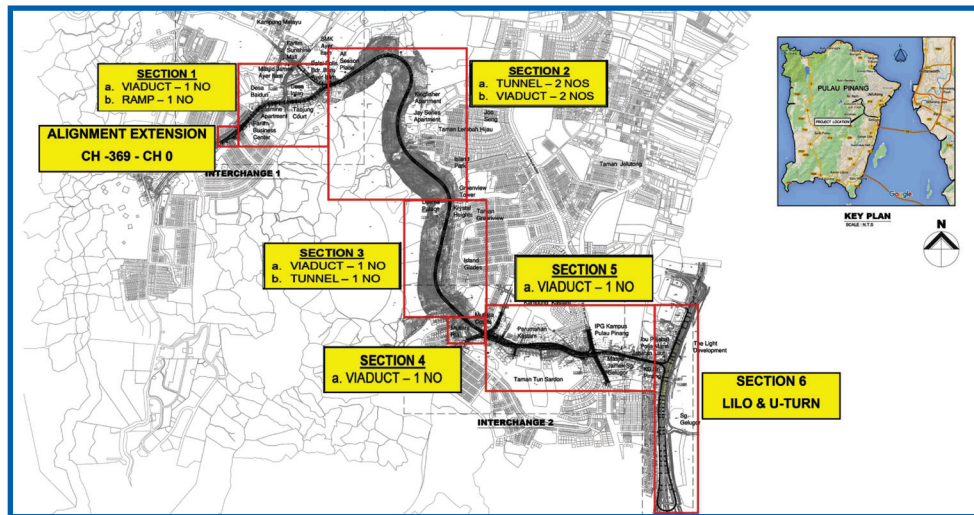
மேலும் கருத்து தெரிவித்த கொன்

இயோவ், தொகுப்பு 2 திட்டம் நிறைவடைந்ததும் பொதுப்பணி அமைச்சிடம் அதிகாரப்பூர்வமாக ஒப்படைக்கப்படும் என தெரிவித்தார்.

"இந்தத் திட்டம் நிறைவடைந்தவுடன் கட்டணமில்லா இந்த சாலை(தொகுப்பு 2) போக்குவரத்து பயண நேரத்தை 40 நிமிடங்களில் இருந்து 5 நிமிடத்திற்குக் குறைத்து பொதுமக்களுக்கு நன்மை அளிக்கும்.

ரிம851 மில்லியன் செலவில், பிளாங்கு போக்குவரத்து பெருந்திட்டத்தின் (PTMP) கீழ் பிரதான சாலைகள் மற்றும் சுரங்கப் பாதைகள் திட்டத்தில் இந்த தொகுப்பு 2 அமைகிறது.

தொகுப்பு 2 இன் கீழ், தேன் தெக் நெடுஞ்சாலை, ஜாலான் புக்கிட் கம்பீர், ஜாலான் சுல்தான் அஸ்லான் ஷா மற்றும் துன் டாக்டர் லிம் சோங் இயூ நெடுஞ்சாலை என நான்கு சாலைகளை இணைக்கிறது.



ஆயர் ஈத்தாம் - லிம் சொங் இயூ நெடுஞ்சாலை திட்ட மாதிரி வரைப்படம்.

பிளாங்கு இந்து சங்கத்தின் சமூகச் சேவைக்கு விருதளிப்பு

ஜெலுத்தோங் - இந்திய சமூக மேம்பாடு, நல்லிணக்கம், விழிப்புணர்வு மேலோங்க பல அரிய சேவை வழங்கிய பிளாங்கு இந்து சங்கத்திற்கு 'இந்து கலாச்சார மற்றும் பாரம்பரியம்' என்ற விருது வழங்கி கொளரவிக்கப்பட்டது.

ஜார்ச்டவுன் உலகப் பாரம்பரிய வாரியத்தின் வருடாந்திர பாரம்பரிய அங்கீகாரம் மற்றும் 2022க்கான விருதளிப்பில் இந்த விருது வழங்கப்பட்டது.

பிளாங்கு இந்து சங்கம் பல ஆண்டுகளாக ஆற்றிய சமூக சேவை மற்றும் பங்களிப்புக்குக் கிடைத்த அங்கீகாரமாகக் கருதுவதாக ஜார்ச்டவுன் உலகப் பாரம்பரிய வாரியத்தின் பொது மேலாளர் டாக்டர் ஆங் மிங் சீ, பாராட்டினார்.

"கடந்த ஆண்டுகளில், இச்சங்கம்இந்திய கலாச்சாரம் மற்றும் பாரம்பரியத்தைப் பறைச்சாற்றுவதோடு, குறிப்பாக இந்திய சமூகத்தால் பரவலாக கொண்டாடப்படும் பண்டிகைகளையும் கொண்டாடுவர்.

'இந்து கலாச்சாரம் மற்றும் பாரம்பரியம்' என்ற விருதை அவர்கள் வென்றிருந்தாலும், கலாச்சார பாரம்பரிய நிகழ்ச்சிகள் மற்றும் செயல்பாடுகள் என்ற பிரிவில் நடுவர் மன்றத்தின் சிறப்புப்



ஜார்ச்டவுன் உலகப் பாரம்பரிய வாரியத்தின் பொது மேலாளர் டாக்டர் ஆங் மிங் சீ மற்றும் சட்டமன்ற உறுப்பினர் சேர்லீனா பிளாங்கு இந்து சங்கத்திற்கு நினைவுச்சின்னம், விருது மற்றும் சங்கப் புகைப்படம் வழங்கினர்.

பாராட்டையும் அவர்கள் பெற்றனர் என்பது மறுப்பதற்கில்லை," என்று டாக்டர் ஆங் மிங் சீ, ஸ்ரீ சைவ முனிஸ்வரர் ஆலயத்தில் நடைபெற்ற பொங்கல் கொண்டாட்டத்தின் போது இந்து விருதை வழங்கி சிறப்பித்தார்.

இச்சங்கம் இந்திய சமூகப் பண்டிகைகள் அல்லது கொண்டாட்டங்கள் அனைவருடனும் பகிர்ந்து கொள்வதன் மூலம் பல்லின மக்களுடன் பேணும்

நல்லிணக்கம் மேலோங்குகிறது என்றும் அவர் கூறினார்.

"பொங்கல் விழா இயற்கைக்கு நன்றிக்கூறும் நன்னாளாகத் திகழ்கிறது. இந்த பொங்கல் விழாவின் போது அதிகமான இளைஞர்கள் பங்கேற்பு, எதிர்காலத்தில் மாநிலத்தின் பல்வேறு கலாச்சாரம் மற்றும் பாரம்பரியத்தை நிகழ்ச்சிகளை முன்னெடுத்துச் செல்வதற்கு ஒரு தொடக்கமாக அமைகிறது.

அதுமட்டுமின்றி, ஜார்ச்டவுன் உலகப் பாரம்பரிய வாரியத்தின் பல விருதுகள் பெற இந்த இளைஞர்கள் வித்திடுவர்," என்று நம்பிக்கைத் தெரிவித்தார்.

இச்சங்கத்திற்கு நினைவுச்சின்னம், நற்சான்றிதழ் மற்றும் சங்கப் புகைப்படம் ஆகியவை வழங்கப்பட்டது.

இதற்கிடையில், இந்து சங்கத்தின் அங்கீகாரத்தைப் பெறுவதில் மகத்தான பங்கை ஆற்றிய அனைத்து அரசு சாரா நிறுவனங்களுக்கும் இச்சங்கத் தலைவர் முருகையா நன்றித் தெரிவித்தார்.

"இந்த விருது இச்சங்க உறுப்பினர்கள் மற்றும் தன்னார்வ தொண்டு நிறுவனங்களின் அனைத்து கடின உழைப்பிற்கும், அத்துடன் கடந்த ஆண்டுகளில் நாங்கள் மேற்கொண்ட அனைத்து நடவடிக்கை மற்றும் சேவைகளுக்குப் பெரும் ஆதரவைக் கொடுத்த மாநில அரசாங்கத்திற்கும் நன்றி," என்று அவர் தனது உரையில் கூறினார்.

இந்நிகழ்ச்சியில் ஸ்ரீ டெலிமா சட்டமன்ற உறுப்பினர் சேர்லீனா அப்துல் ரஷித், எம்.பி.பி.பி கவுன்சிலர் காளியப்பன் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.

ஜார்ச்டவுன் உலகப் பாரம்பரிய வாரியத்தின் 12வது ஆண்டு (2020) கொண்டாட்டத்தை முன்னிட்டு பாரம்பரிய அங்கீகாரம் மற்றும் 2022க்கான விருதளிப்பு நடத்தப்பட்டது.

கதைப்பேசும் படங்கள்

இண்டாவது ஆண்டாக, கோவிட்-19 தொற்றுநோய் தாக்கத்தால் பிணங்கு மாநிலத்தில் தைப்பூசத் திருநாள் மிதமான சூழலில் கொண்டாடப்பட்டது.

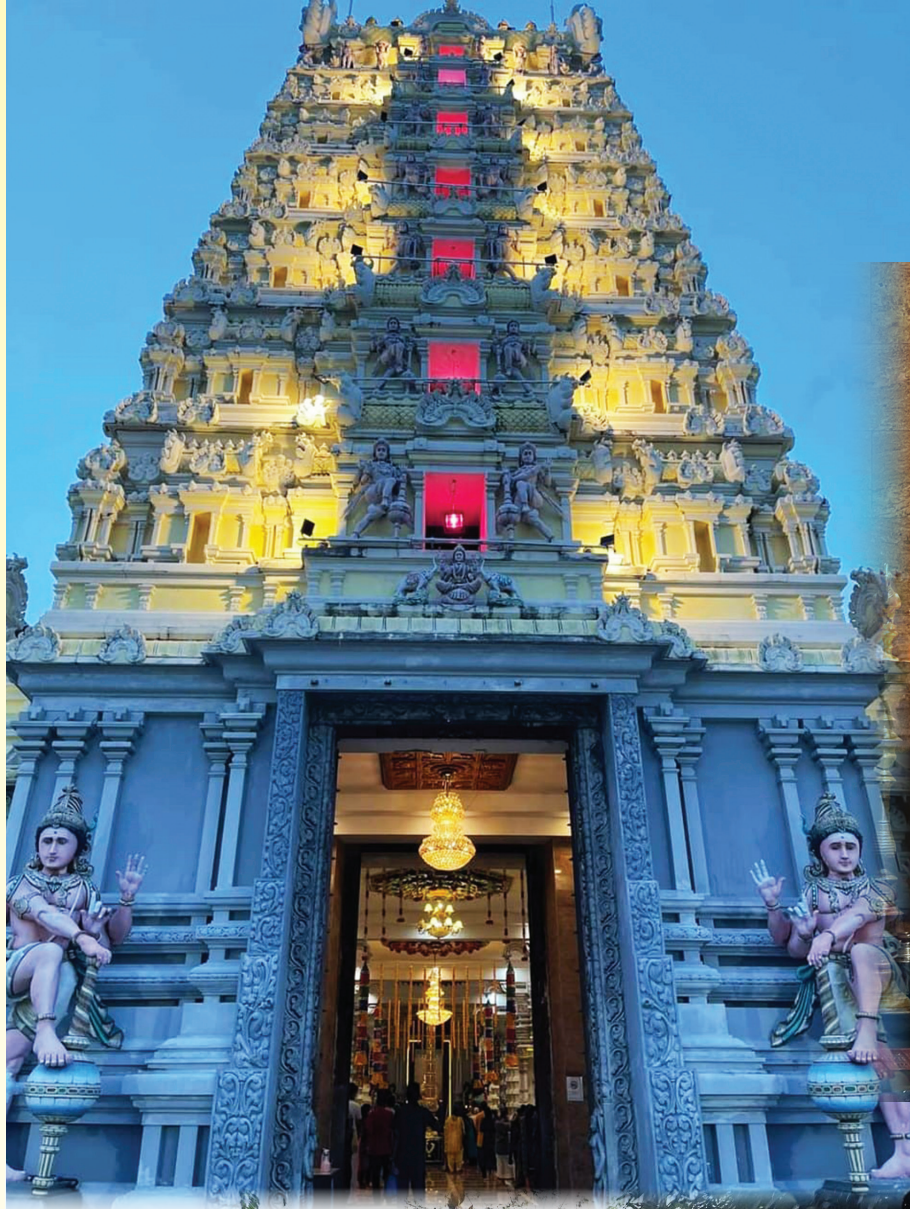
எனினும், பழங்கால பாரம்பரியத்தை பறைச்சாற்றும் வகையில் மூன்று நாட்கள் மாநில அளவிலான தைப்பூச விழாவின் தொடக்கத்தைக் குறிக்கும் வகையில், முருகப்பெருமானின் தங்க

மற்றும் வெள்ளி ரதங்கள் 'செட்டிப்பூசம்' என்றழைக்கப்படும் முதல்நாள் வீதி உலா வந்தன.

தேசிய பாதுகாப்பு மன்றம் நிர்ணயித்த நிர்ணயிக்கப்பட்ட நிர்வாக நடைமுறைகளுக்கு (எஸ்.ஓ.பி) ஏற்ப 100 ஆலய நிர்வாகஸ்தினர்களுடன் இரத ஊர்வலம் இவ்வாண்டு இடம்பெற்றது.

தண்ணீர்மலை அருள்மிகு ஸ்ரீ பாலதண்டாயுதபாணி ஆலயத்திலும் கடுமையான எஸ்.ஓ.பி இணக்கத்துடன்

பக்தகோடிகள் தங்கள் நேர்த்திக்கடன்களை செவ்வென செலுத்தி முருகப்பெருமானின் ஆசியைப் பெற்றனர். இவ்வாண்டு தைப்பூசக் கொண்டாட்டத்தில் காவல்துறையினர், ரேலா, தன்னார்வ படையினர் மற்றும் அரசு சாரா இயக்கங்கள் என பலரும் ஒன்றிணைந்து பாதுகாப்பான தைப்பூசக் கொண்டாட்டத்தை வழிநடத்தினர்.

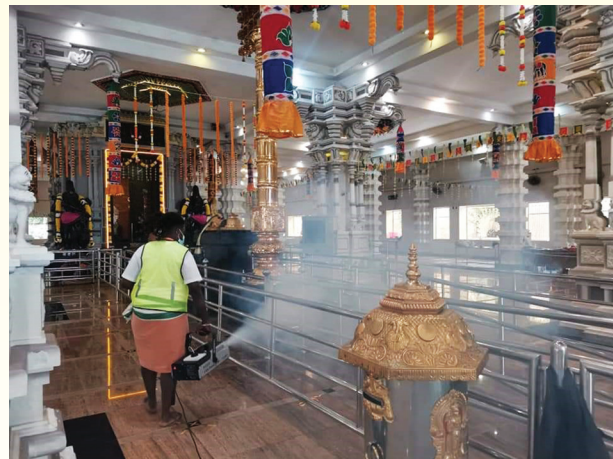


தண்ணீர்மலை, அருள்மிகு ஸ்ரீ பாலதண்டாயுதபாணி ஆலயம்.



தங்க இரதம் வீதி உலா வந்தது.

இராஜ அலங்காரத்தில் முருகப்பெருமான் காட்சியளிக்கின்றார்.



எஸ்.ஓ.பி-க்கு இணங்க தண்ணீர்மலை ஆலயத்தில் கிருமிநாசினி தெளிக்கப்பட்டது.

பக்தர்கள் பால்குடம் ஏந்தி முருகனை காணச் செல்கின்றனர்.



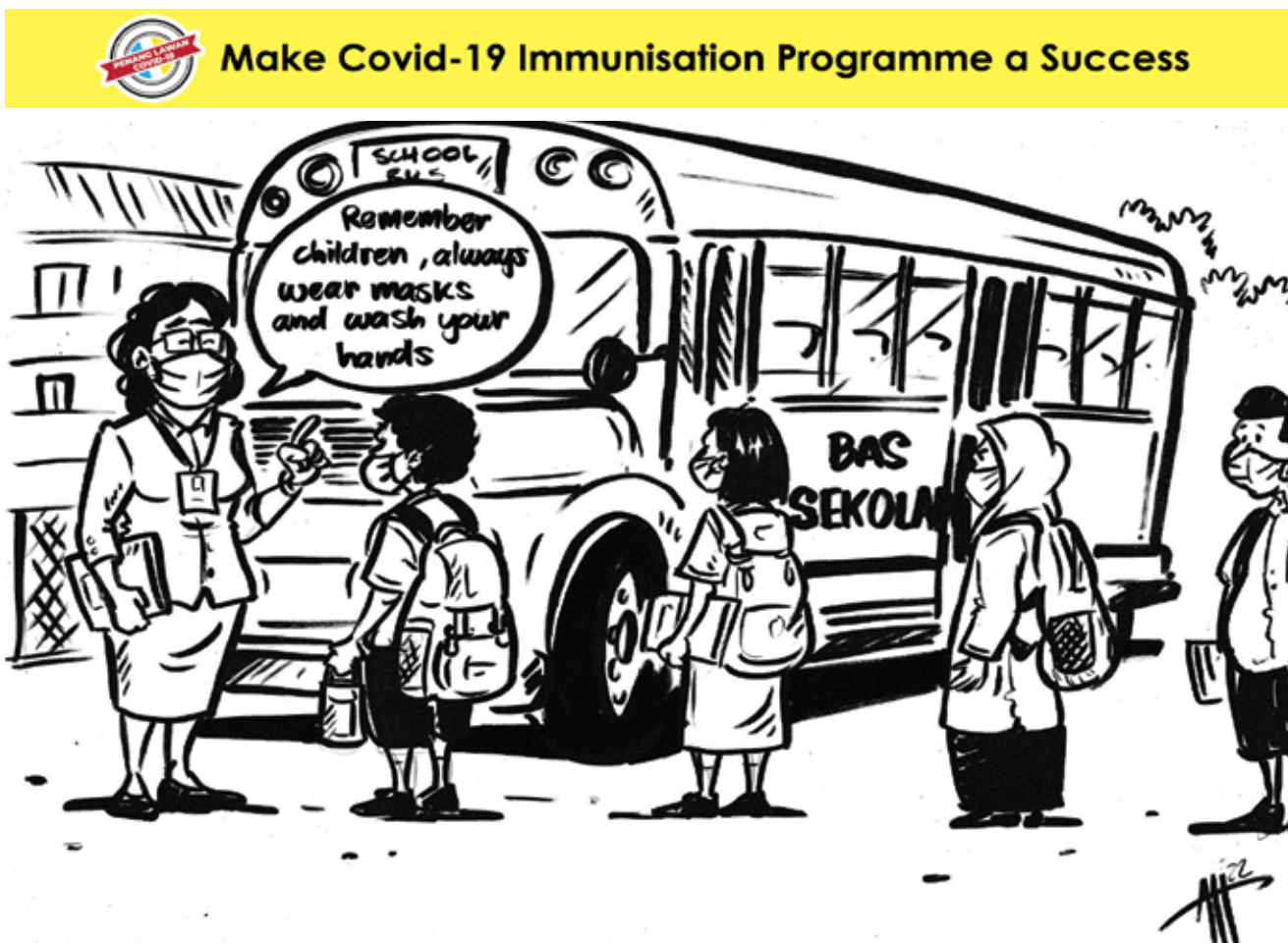
Nama ADUN	No Tel/ No Faks
N.26 PADANG KOTA YAB Chow Kon Yeow chowkoneyeow@penang.gov.my	(T) 04 - 226 0218 (F) 04 - 226 0218
N.03 PINANG TUNGGAL YB Dato' Ir. Ahmad Zakiyuddin Abdul Rahman	(T) 04 - 575 6526 (F) 04 - 575 6526
N.16 PERAI YB Prof. Dr. P. Ramasamy ramasamy@penang.gov.my	(T) 04 - 383 9131 (F) 04 - 383 9131
N.07 SUNGAI PUYU YB Phee Boon Poh pheeboonpoh@penang.gov.my pheeboonpoh@yahoo.com	(T) 04 - 262 0860 012 - 480 5495 (F) 04 - 261 8745
N.12 PENANTI YB Dr. Norlela Ariffin norlela.ariffin@gmail.com	(T) 04 - 538 2871 (F) 04 - 538 4871
N.15 PADANG LALANG YB Chong Eng chong.eng@penang.gov.my	(T) 04 - 530 3028 (F) 04 - 530 3028
N.29 DATO' KERAMAT YB Jagdeep Singh Deo jagdeep Singhdeo@penang.gov.my	(T) 04 - 226 2464 (F) 04 - 227 2464
N.37 BATU MAUNG YB Dato' Haji Abdul Halim Hussain pusatkhidmatn37@gmail.com	(T) 04 - 626 1442 (F) 04 - 626 1442
N.08 BAGAN JERMAL YB Soon Lip Chee	(T) 04 - 331 0163
N.22 TANJONG BUNGA YB Zairil Khir Johari	(T) 04 - 890 3866
N.34 PAYA TERUBONG YB Yeoh Soon Hin	(T) 04 - 827 8868 (F) 04 - 827 8868
N.28 KOMTAR YB Teh Lai Heng komtar@dappg.org	(T) 04 - 227 7068 (F) 04 - 227 7068
N.06 TELOK AYER TAWAR YB Mustafa Kamal mustafakamal.mkba@gmail.com	(T) 04 - 351 1732
N.09 BAGAN DALAM YB Satees A/L Muniandy n2.bagandalam@gmail.com	(T) 04 - 305 4962
N.11 PERMATANG PASIR YB Muhammad Faiz Bin Fadzil faizfadzilamanah@gmail.com	(T) 04 - 521 1106
N.13 BERAPIT YB Heng Lee Lee berapit@dappg.org	(T) 017 - 813 3509 (F) 04 - 540 0006
N.14 MACHANG BUBOK YB Lee Khai Loon klee78@gmail.com	(T) 013 - 399 0519 (F) 04 - 551 1442
N.17 BUKIT TENGAH YB Gooi Hsiao-Leung goohsiao@penang.gov.my	(T) 04 - 507 5001 (F) 04 - 507 5001
N.18 BUKIT TAMBUN YB Goh Choon Aik	(T) 04 - 502 5818 (F) 04 - 506 2138
N.19 JAWI YB H'ng Mooi Lye jawi@dappg.org	(T) 04 - 594 1163 (F) 04 - 594 3163
N.20 SUNGAI BAKAP YB Dr. Amar Pritpal Abdullah ybadunsungaibakapn20@gmail.com	(T)
N.23 AIR PUTIH YB Lim Guan Eng limguaneng@penang.gov.my	(T) 04 - 829 0614
N.24 KEBUN BUNGA YB Jason Ong Khan Lee kebunga24@gmail.com	(T) 04 - 826 5451 (F) 04 - 826 5451
N.25 PULAU TIKUS YB Lee Chun Kit pulautikuskadun@gmail.com	(T) 04 - 228 5298 016 - 691 2548 016 - 415 2548
N.27 PENGKALAN KOTA YB Gooi Zi Sen pengkalan kota@dappg.org	(T) 04 - 250 1522 (F) 04 - 250 1523
N.30 SUNGAI PINANG YB Lim Siew Khim limsiewkhim@penang.gov.my	(T) 04 - 657 6630 (F) 04 - 658 6630
N.31 BATU LANCANG YB Ong Ah Teong batulancang@dappg.org	(T) 04 - 280 4411 (F) 04 - 280 4422
N.32 SERI DELIMA YB Syerleena Abdul Rashid 32seridelima@gmail.com	(T) 04 - 659 5611 (F) 04 - 659 5611
N.33 AIR ITAM YB Joseph Ng Soon Siang airitam@dappg.org	(T) 04 - 829 9143
N.35 BATU UBAN YB Kumaresan A/L Aramugam kumar.harapan35@gmail.com	(T) 04 - 668 1062 (F) 04 - 668 1062
N.36 PANTAI JEREJAK YB Datuk Seri Saifuddin Nasution Ismail	(T) 04 - 293 7545 (F) 04 - 293 7546

NAMA ADUN	No Tel/ No Faks
N.38 BAYAN LEPAS YB Azrul Mahathir Aziz ambasegaria.aam@gmail.com	(T) 04 - 649 3976 (F) 04 - 649 3976
N.39 PULAU BETONG YB Haji Mohd. Tuah Ismail	(T) 04 - 866 0214
PENANG CARE SOCIETY	(Hotline) (T) 04 - 291 0123 04 - 642 7777
DAP PENANG HQ dappg@streamyx.com	(T) 04 - 228 8482 (F) 04 - 228 8514
PKR PENANG HQ	(T) 04 - 397 0115

NAMA ADUN PEMBANGKANG	No Tel/ No Faks
N.01 PENAGA YB Ustaz Yusni Mat Piah	(T)
N.02 BERTAM YB Khaliq Mehtab Mohd. Ishaq	(T) 013 - 430 6400 (P) 04 - 576 7606
N.04 PERMATANG BERANGAN YB Nor Hafizah Othman	
N.05 SUNGAI DUA YB Muhammad Yusoff Mohd. Noor	(T)
N.10 SEBERANG JAYA YB Dr. Afif Bahardin	(T) 04 - 548 4541 (F) 04 - 548 4541
N.21 SUNGAI ACHEH YB Zulkifli Ibrahim n21adungacheh@gmail.com	(T)
N.40 TELUK BAHANG YB Zolkifly Md. Lazim	(T)
PEGAWAI PENYELARAS KADUN	No Tel/ No Faks
N.01 PENAGA Aida Yusof Rawa aidarawa54@yahoo.com	(T) 019 - 338 2668
N.04 PERMATANG BERANGAN Mohd. Taupek Abd. Rahman hajifek@gmail.com	(T) 019 - 415 3850
N.05 SUNGAI DUA Muhammad Fitri Termizi fitritermizi@amanah.org.my	(T) 011 - 3112 7702

Talian Kecemasan & Perkhidmatan Awam

POLIS, AMBULANS, BOMBA & PENYELAMAT	999	JPJ	04-656 4131
DIREKTORI TELEFON	103	JABATAN PENDAFTARAN	04-398 8809
OPERATOR ANTARABANGSA	101		04-226 5161
HOTLINE MBPP	04-263 7637		
ANGKATAN PERTAHANAN AWAM	04-228 9012		
BIRO PENGADUAN AWAM	04-263 6893	PENANG GLOBAL TOURISM (PGT)	04-263 1166
SEKRETARIAT KERAJAAN NEGERI	04-262 1957	TOURISM MALAYSIA	04-261 0058
PBA (PUSAT PANGGILAN 24 JAM)	04-255 8255	KERETAPI BUKIT BENDERA	04-828 8880
KASTAM	04-262 2300	FERI (GEORGETOWN)	04-210 2363
IMIGRESEN	04-250 3419	(BUTTERWORTH)	04-310 2377
WCC (Women's Centre for Change)	04-228 0342	JAMBATAN PP	04-398 7419
Pusat Perkhidmatan Wanita (Seberang)	04-398 8340	STESAN KERETAPI BUTTERWORTH	04-261 0290
EPF	04-226 1000	PERSATUAN PERLINDUNGAN	04-829 4046
SOCOSO	04-238 9888	KANAK-KANAK	
		CAP	04-829 9511
		BEFRIENDERS PENANG	04-281 5161
			04-281 1108
		PERPUSTAKAAN PP	04-229 8555





SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MBSP 2022

Nama	Telefon
MBSP	04 - 549 7555
Ahmad Rizal Abd. Hamid	019 - 464 6696
Ahmad Tarmizi Jusoh	012 - 487 7575
Anuar Yusoff	016 - 461 6390 04 - 507 5390
Chee Yeeh Keen	019 - 455 7731
Cheen Goon Hooi	012 - 402 0923
David Marshel a/l Pakianathan	019 - 412 3397 04 - 399 6689
Delakan a/l Ratha Krisnak	012 - 584 4437
Fahmi Zainol	018 - 232 2502
Galaimani a/l Subramnian	012 - 534 1384
Heng Yeh Shiuan	016 - 261 2460
Jeffery Koay Kai Chin	013 - 521 2868
Muhamad Suzuki Ahmad	0111 - 1119 4419
Ng Yee Siang	010 - 562 2698
Ngoh Cheng Hai	017 - 979 0933
Noor Azuawati Ahmad	018 - 965 4559
Norly Masitah Mohamed Noor	013 - 582 2503
Ong Jing Cheng	012 - 758 3779 016 - 445 5709
Ooi Boon Sheng	016 - 447 8320
Ooi Yong Wooi	016 - 421 1196
Tan Chee Teong	012 - 401 7718
Tan Choo Eng	019 - 448 4344 04 - 323 2679
Teh Chuann Yien	010 - 441 7749
Tharani a/p Kesavan	017 - 450 2431
Zainuddin Mohamed	012 - 479 4200

SENARAI PEGAWAI-PEGAWAI PEMBANTU KEWARGANEGARAAN PULAU PINANG

Bil.	Nama	Daerah	Pejabat / Unit Kewarganegaraan	No. Telefon
1.	Yeap Choon Keong	Timur Laut	Penyelia Bahagian Kewarganegaraan	013 - 449 0366
2.	K. Velan	Barat Daya	Pejabat Bahagian Kewarganegaraan Pulau Pinang, Tingkat 46, KOMTAR 04 - 650 5105	018 - 394 4537
3.	Lim Zheng Han	Seberang Perai Utara		011 - 1244 7167
4.	K. Nirmala	Seberang Perai Tengah		017 - 572 0272
5.	K. Viknesh Prabu	Seberang Perai Selatan		012 - 693 4786

Nota:

Orang awam dipohon menghubungi Pegawai-Pegawai Pembantu Kewarganegaraan untuk menetapkan temujanji masing-masing.

SENARAI NAMA AHLI MAJLIS MBPP 2022

Nama	Telefon
MBPP	04 - 259 2020
Abdul Latif Mohamad	012 - 248 5016
Ahmad Azrizal Tahir	019 - 541 4818
Alan Lim Wei Lun	017 - 343 3995
Dato' Dr. Shahul Hameed Syed Mohamed	017 - 567 0885
Francis a/l Joseph	012 - 474 3321
Haji Mohamed Yusoff Mohamed Noor	019 - 413 8114
Hari Krishnan a/l Ramakrishnan	010 - 505 5571
Harvinder Singh a/l Darshan Singh	012 - 428 2250
Kaliyappan a/l P. Renganathan	012 - 407 7276
Lee Chee How	012 - 470 3389
Lee Wei Seang	012 - 452 8305
Muhamad Khairul Mohd Ali	012 - 542 0520
Mohd Suhairi Arumugam Abdullah	016 - 521 3369
Nurhafiza Huda Idris	017 - 450 5751
Ooh Sin Hwa	012 - 475 1669
Quah Boon Lim	017 - 462 2431
Rodziah Abul Khassim	019 - 319 4840
Rohaizat Hamid	019 - 510 0075
Tan Chiew Choon	019 - 470 4499
Tan Hooi Peng	012 - 498 6212
Tan Seng Keat	012 - 438 6191
Tan Soo Siang	012 - 475 2453
Theng Jie Wey	016 - 418 7108
Wong Yuee Harn	016 - 439 9121

EDITORIAL

Editors :

Christopher Tan (English)
Tan Kean Ming (Chinese)
G. Revatic (Tamil)

Writers :

M. Tanushalini, Ong Kok Hoay, Edmund Lee,
Muhamad Riadz Akmal and Kevin Vimal (English)
Eng Kok Wei, Foong Chee Yin,
Wong Sook Shyan and Lee Jia Ying (Chinese)
J. Patmavathy (Tamil)

Photographers :

Law Suun Ting, Alissala Thian,
Ahmad Adil Muhamad, Darwina Mohd. Daud,
Noor Siti Nabilah Noorazis, Chan Kok Kuan,
Adleena Rahayu Ahmad Radzi
and Muhamad Amir Irsyad Omar

Graphic Designers :

Idzham Ahmad
Nasrul Amir Yahaya

Bagi sebarang maklum balas, sila hantar ke:

Editor BULETIN MUTIARA,

Tingkat 47, Komtar, 10503 Penang
Telefon : 04-650 5468 ; Fax : 04-261 5923
Email: buletinmutiara.bpkn@gmail.com

Subscribe

www.buletinmutiara.com

[buletinmutiara](https://www.facebook.com/buletinmutiara) | ChowKonYeow

[chowkoneyeow](https://www.instagram.com/chowkoneyeow)

[@chowkoneyeow](https://twitter.com/chowkoneyeow)

Support for domestic abuse victims

Story and pix by **Riadz Akmal**

As some victims of domestic violence suffer in silence, friends, family members and neighbours should come forward to help them, says Penang executive councillor for Social Development and Non-Islamic Religious Affairs Chong Eng.

"They can persuade the victims to speak out and report their experience to the authorities," she said.

Chong Eng added that the victims have to come forward to report the matter to the authorities so that quick action could be taken to save them.

"On behalf of the state government, we will ensure that the victims have clear pathways to safety.

"We believe that every individ-

ual in the state has the right to feel safe. Thus, we have set up the First Support Point to make it easier for victims to seek help.

"Now every state constituency service centre is the First Support Point. It also includes various state agencies, local government offices, religious bodies, non-governmental organisations (NGO's), social movements and other parties at the grassroots level.

"The state government also has developed an app known as 'First Support Point Application' for victims or the public to identify where the nearest First Support Point location.

"Thus, all of this proves the seriousness and commitment of the state government to combating violence to provide a safe environment for its people, in line with the Pen-



Chong Eng taking a selfie with some of the participants at the Safe Family Mini Fitness Carnival at Bukit D.O. Recreation Park in Bukit Mertajam.

ang2030 vision for a Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation," said Chong Eng during her speech before officiating the Safe Family Mini Fitness Carnival at Bukit D.O. Recreation Park in Bukit Mertajam on Dec 18.

The one-day carnival was organised by Padang Lalang JPWK (Women and Family Development Committee) and had many activities conducted throughout the day.

No ordinary boundary marker stone

THE Penang government is committed to conserving and protecting a British-Siamese boundary stone as a valuable relic.

The 152-year-old boundary marker stone is located in the middle of a padi field at Kampung Ekor Kuching in Pinang Tunggal in the north Seberang Perai district.

The stone is believed to have been constructed around 1869 to mark the official border between Penang and Kedah.

However, it is now in a state of neglect and has eroded through time.

Chief Minister Chow Kon Yeow and Datuk Jaseni Maidinsa, who is the chief executive officer of PBA Holdings Bhd (PBAHB) and Penang Water Supply Corporation (PBAPP), together with other delegations visited the boundary marker stone last Dec 15.

Jaseni said the stone was not known to many people but its existence served as a reminder of the events that led to the formation of Malaysia as a nation and Penang as one of its component states.

"The inscription on the stone reads as 'British and Siamese boundary' in English,

Thai and Jawi.

"It is believed to have been put up by the British in 1869, following a treaty between Great Britain and Siam (present-day Thailand).

"At that time, Kedah was a territory of Siam and Penang was a colony of Britain.

"Besides defining a historic boundary, the stone may be regarded as an important marker in the history of Penang and Malaysia.

"Thus, it is crucial for the Penang government to conserve and protect the British-

Siamese boundary stone as a valuable relic to remind all Penangites about the reality and facts behind the history of their home state," said Jaseni.

Also present during the visit were Deputy Chief Minister I Datuk Ahmad Zakiyuddin Abdul Rahman, Deputy Chief Minister II Prof Dr P. Ramasamy, then Seberang Perai City Council (MBSP) mayor Datuk Rozali Mohamud, Thailand consul-general in Penang Raschada Jiwalai and Chief Minister's special coordinating officer Lay Hock Peng.



This 152-year-old British-Siamese boundary stone is a relic that needs to be preserved.

"TUKAR TUNAI KE EFT"

1 Pasai apa Pakcik tak dapat lagi sumbangan tunai i-Sejahtera ni? Dah dua tahun dah tak dapat.

3 Lah ya ka, Pakcik baru tau. Ha, Pakcik ada nombor akaun bank. Macam mana Pakcik nak tukar kaedah pembayaran tunai ke EFT tu?

2 **Bayaran tunai ditangguhkan** sebab COVID-19, Pakcik. Pembayaran hanya dapat dibuat ke akaun bank pemohon yang memilih kaedah pembayaran pindahan wang secara elektronik (EFT).

4 Log in pemohon di portal i-Sejahtera, kemaskini maklumat bank dan pilih kaedah pembayaran secara EFT. Kemudian, muat naik dokumen akaun bank terkini untuk pastikan akaun bank yang dikemukakan itu masih aktif. Itu saja Pakcik. Mudah kan?

PROGRAM i-SEJAHTERA

Pembayaran secara **tunai terpaksa ditangguhkan** bagi mengurangkan risiko penularan wabak COVID-19

JOM TUKAR KE EFT!

KEMASKINI MAKLUMAT AKAUN BANK DI LAMAN WEB SISTEM i-SEJAHTERA DAN MUAT NAIK PENYATA AKAUN BANK TERKINI BAGI MEMBOLEHKAN BAYARAN DIBUAT TERUS KE AKAUN

<http://isejahtera.penang.gov.my>

Pix by Law Suun Ting

REVISE salaries, especially of engineers and other professionals, to retain talent in the state.

Chief Minister Chow Kon Yeow said this to foreign companies that as the state continues to woo investors and set a target of RM5 billion in foreign investment every year, thousands of job opportunities would be created in the next few years.

“To attract Penangites and retain their talents, maybe they should revise the salaries of engineers, professionals, technicians and others. Besides that, this will attract graduates from other states.

“When graduates choose a place to work, they will look at the sustainability and livability of the city. And when they want to set up families, they will also look at the ed-

Revise engineers' salaries, firms urged

ucational facilities from kindergarten to university.

“All these make our state attractive. These are important factors and they play a crucial part in the ecosystem for talents to work here.

“As for the state government, we will strive to draw more investors by continuing to strengthen various measures and initiatives to improve the quality of life,” Chow said during a press conference after flagging off as



Chow delivering his speech before flagging off the participants at the City Walk at the Esplanade.

well as joining the City Walk at the Esplanade on Jan 1.

He added that although the Covid-19 pandemic had impacted a lot of businesses, the state still managed to achieve a record RM16.9 billion in total approved manufacturing invest-

ments in 2019 and RM14.1 billion in 2020.

For last year's investment data, Chow said it would only be released sometime early this year.

“Until now, the electronics and electrical (E&E) sector is the main drawcard for investors to Penang. So we want to leverage on E&E to expand other related sectors such as medical devices.

“We will continue to promote manufacturing and services sectors and also concentrate on digital economy.

“We have to branch out of manufacturing to the digital economy which will leverage on the E&E and the communications technology. That is our future plan besides focusing on creative tourism economy,” Chow said.

Penang hosts first hybrid business event

PENANG successfully held its first hybrid business event - BE@ Penang 2021 at the Setia SPICE Convention Centre last Dec 9.

The two-day event, themed “BE Connected. BE Inspired”, was aimed to provide a platform for industry practitioners to rejuvenate and be inspired by getting connected.

The 6th edition of BE@ Penang was co-organised by the Penang Convention & Exhibition Bureau (PCEB) and Anderes Fourdy Events, a leading professional congress organiser.

Chief Minister Chow Kon Yeow, in his address via a pre-recorded video, said technology has become an integral part of our lives since Covid-19 struck.

“It has allowed us to explore new ways of staying connected with each other between friends and families, as well as clients and delegates in every industry, including tourism and business events.

“In a way, the situation also complemented the state government's Penang2030 vision of ‘A Family-Focused Green and Smart State that Inspires the Nation’ as it precipitated our efforts of further developing our digital economy.

“There is a growing need to have faster internet connection and connectivity to cater to the different expectations in

the new normal.

“Thus, Penang is investing heavily in the latest technology and incorporating smart digital solutions into our daily lives,” said Chow.

“We are also working on improving and building our 5G infrastructure across the state to drive the Industrial Revolution 4.0.

“We are carrying out major infrastructural development and smart buildings that can accommodate the fast-paced living and seamlessly cater to the constant growing requests as well as expectations for both virtual and hybrid events.

“With this, let me personally extend an invitation and a warm welcome to entrepreneurs who are interested in setting up your businesses in Penang, especially those who are expanding your range of products and services,” he said.

Chow also said the state government makes it a priority to ensure the sustainability of the tourism industry by organising various programmes via his office as well as the office of state Tourism and Creative Economy Committee chairman Yeoh Soon Hin.

Meanwhile, Yeoh said Penang aims to stay committed as the relevant contributor to the recovery of the Malaysian economy.

“We can't wait for the international borders to open for us to welcome foreign travellers.

“Concurrently, we will continue to review and improve our domestic tourism market.

“The hybrid BE@Penang is the way forward especially during the post-pandemic era,” added Yeoh.

PCEB chief executive Ashwin Gunasekaran said participants from a total of 20 countries in the Asia Pacific region took part in the conference.

“BE@Penang usually will see the participation of some 300 to 400 people yearly.

“This time round we have 140 individuals present here physically and 150 attendees at the virtual platform.

“BE @ Penang participants have a lot to benefit from the knowledge and experience shared by our industry partners as well as other relevant industry players.

“And we will continue to keep up the rejuvenation momentum,” he said.

Also present were Malaysia Convention & Exhibition Bureau (MyCEB) CEO Datuk Sri Abdul Khani Daud, Sarawak Convention Bureau CEO Amelia Roziman and Sabah Tourism Board general manager Noredah Othman who joined them via the virtual platform.



Ng handing over an appreciation gift to one of the MBPP frontliners.

MBPP frontliners honoured for hard work

THE sacrifices of those unsung heroes in Air Itam and Air Putih constituencies are recognised and appreciated, especially during the Covid-19 pandemic.

They are the Penang Island City Council (MBPP) frontliners, who day in and day out labour to keep the streets and environment clean.

Air Itam assemblyman Joseph Ng held another annual thanksgiving event recently for them in appreciation of their contributions to society.

In the event held in accordance with the relevant standard operating procedures (SOPs), Ng said the tradition of holding this

event must continue.

“All of them are playing pivotal roles in ensuring Air Itam and Air Putih constituencies remain clean.

“Therefore, this event is held to value their hard work in serving the constituents, no matter rain or shine,” he said in his speech during the event at Astaka Kampung Bharu on Dec 6.

About 120 MBPP frontliners were present at the event where they were treated to a sumptuous meal.

Also present were MBPP councillors Tan Soo Siang, Darren Quah and Rohaizat Hamid.

Keeping 'Miao Hui' spirit alive

■Pix by **Darwina Mohd Daud**

THE Penang Chinese Clan Council (PCCC) has been praised for its efforts to preserve and pass down its culture to future generations by organising the annual Penang Chinese New Year celebration, which is also known as 'Miao Hui'.

Chief Minister Chow Kon Yeow congratulated PCCC for having the courage and wisdom to hold the much-anticipated 23rd Miao Hui this year, no matter what the challenges or difficulties they had encountered over the past two years.

"Fortunately, all of you did not give up but acted wisely and cautiously by taking preventive measures to organise Miao Hui even during the Covid-19 pandemic.

"In order to pass on this precious cultural heritage to future generations, you have devoted your precious time to keep alive the Miao Hui spirit every year.



Chow, Lu (second from right), Teh (right), Soon (left) and Cho Tein (second from left) 'roar' as they pose beside a 'tiger' during the Chinese New Year lantern lighting ceremony at Armenian Park.

"It makes me feel proud for Penang as you have prepared the celebration with enthusiasm and hard work," Chow said in his speech at the opening ceremony of the Penang Miao Hui 2022 at the Leong San Tong Khoo Kongsi on Jan 15.

Chow added that the 'George Town Cultural Heritage Activities

Award' given by the George Town World Heritage Incorporated to the organisers recently spoke volumes of the dedication by every Miao Hui volunteer and supporter over the years.

Commenting that every new year brings new hope, Chow said the state government would continue to focus on implement-

ing policies that would benefit the people and lead the people through difficult times.

He also thanked the people from all walks of life and the sponsors, saying that without their support, the Penang Miao Hui would not have been successful.

Chow, together with Chinese consul-general to Penang Dr Lu Shiwei and PCCC chairman Datuk Ang Cho Tein, officially opened the Penang Miao Hui 2022 celebration at the temple grounds. All the three also wished the people a happy and prosperous Chinese New Year.

According to Ang, this year's Miao Hui, which is celebrated from Jan 1 to Feb 15, is run on a hybrid format – partly physical and partly online – unlike last year

when the 22nd Penang Miao Hui was held fully online for nine days.

"Since 1999, we have always focused on the promotion of excellent Chinese cultures. There is still a long way to go and I hope we will all work together," Ang said.

Among the notable guests present were state Youth and Sports Committee chairman Soon Lip Chee, Komtar assemblyman Teh Lai Heng, Pengkalan Kota assemblyman Daniel Gooi, George Town World Heritage Incorporated general manager Dr Ang Ming Chee and Penang Island City Council (MBPP) councillor Wong Yuee Harn.

After the opening ceremony, the guests were all treated to a dance performance and a song rendition.

Chow, Lu, Ang and other guests later walked over to the nearby Armenian Park for the lantern lighting ceremony.

To enliven the atmosphere, a group of primary students gave a splendid performance which earned them a big round of applause.

The public is welcome to visit <https://www.pgcny.my/> or their Facebook page pgcny to learn about the cultural treasures that the volunteers have planned for the celebration.



Chong Eng (second row; centre) with representatives from the respective churches at the cheque presentation ceremony.

Churches benefit from state govt aid

NON-governmental organisations have played a key role in transforming lives of the vulnerable amid the ongoing Covid-19 pandemic.

As a sign of appreciation, the Penang government on Dec 10 contributed RM47,000 to 10 churches in the state to assist them in their proposed community programmes for the needy.

They are the Global Harvest Assembly (RM5,000), The Charismatic Church of Penang (RM5,000), Canaan Life Assembly (RM5,000), Georgetown Baptist Church (RM5,000), Prai Baptist Church (RM5,000), Faithful City Church (RM5,000), Bukit Mertajam Baptist Church (RM5,000), Kingdomcity Penang Hub (RM5,000), FGA Centre (RM5,000) and Sungai Ara Christian Centre (RM2,000).

All the churches were also given 200 boxes of face masks each.

State Social Development and Non-Islamic Religious Affairs Committee chairman Chong Eng said churches in the state have equally earned the title of unsung heroes during this Covid-19 climate due to their contribution and relentless effort to make a difference in the lives of the needy.

"Despite the Covid-19 pandemic and suffering that the nation has gone through, we still have hope in us, and it is because of NGOs like all of you who have stepped in and helped those in need.

"With the rising number of domestic violence and suicidal cases since the beginning of the movement control order last

year, now more than ever, we have to continue bringing hope to the community.

"Hope is a glimpse of light at the end of the tunnel that carries someone through their tough times.

"Society has to be empowered to be able to extend help and be a listening ear for those in despair and in distress. Let them know that they are not alone and help is everywhere.

"Amidst the Covid-19 pandemic, churches have not stopped in their social and community work.

"Tonight, we take the opportunity to acknowledge the relentless efforts and contributions of the unsung heroes in our community, the churches, who have done so much for the community here," Chong Eng said.

State govt welcomes Penang-Finland 'green' collaboration

WITH its facility to turn waste into energy, Lahti in Finland has won the award for European Green Capital this year.

Trade counsellor Pekka Laitinen, from the Embassy of Finland in Kuala Lumpur, said Finland would love to work with Penang on waste management.

"In Finland, we have a new law that forbids landfills or garbage sites. So, over 90% of our household waste is recycled," he said after paying a courtesy call with Finland ambassador to Malaysia Sami Rafael Leino on Chief Minister Chow Kon Yeow last Dec 13.

Laitinen invited Chow to bring his delegates to visit Lahti after the Covid-19 pandemic is over.

Chow said Penang has entrusted Penang Green Council to implement the green agenda in the state.

"However, it may take us

some time to bring our waste management efforts to the next level.

"We welcome any possible collaboration between Penang and Finland," Chow told Leino and Laitinen.

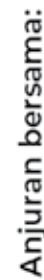
Also present was honorary consul of Finland in Penang, Datuk Poh Kim Seng.

Chow said Penang and the Nordic countries had taken part in several programmes together a few years ago, but the state could not proceed further due to the Covid-19 situation.

"We hope to continue our bilateral cooperation," Chow said.

Leino was impressed with the opportunities available in Penang.

He expressed Finland's hope to foster closer ties with the state, commending Penang as the economic powerhouse of Malaysia.



BULETIN MUTIARA

Penang State EXCO Office
for Tourism And Creative Economy

Nama : _____
No. My Kid/ Kad Pengenalan: _____
Alamat: _____

Nama Ibu/ Bapa/ Penjaga: _____
No. Telefon : (Rumah) _____
(Bimbit) : _____
Emel: _____

1. Mewarna : Peraduan dibuka dari **15 Januari 2022** hingga **30 April 2022**.
2. Terbuka kepada kanak-kanak berusia 12 tahun dan ke bawah.
3. Hanya borang penyertaan sah boleh digunakan.
4. Peserta boleh menghantar seberapa banyak penyertaan.
5. Hasil lukisan akan menjadi hak penganjur.
6. Keputusan pengadil adalah muktamad.
7. Penyertaan ahli keluarga terdekat barisan penganjur adalah tidak sah.
8. Sebarang pertanyaan, sila hubungi 04-650 5704 / 04-250 3322 / 04-650 5375.
9. Alamatkan semua borang penyertaan kepada:
Buletin Mutiara, Peraduan Bakat Si Cilik - Mewarna 1/2022,
Tingkat 47, Komtar, 10503 Pulau Pinang.

Pertama: RM600
Kedua: RM400
Ketiga: RM200
5 Hadiah Saguhati

baucar-baucar
hotel & percutian

保护野生动物人人有责，让我们“艺起来护动”！

为唤醒保护野生动物与环境生态的重要性，艺托邦教育基金会与吉中艺术协会艺术与生态教育双管齐下，并联合主办主题为“艺起来·守护动物家园”国际艺术交流展。

州政府拨5万令吉支持

槟州首席部长曹观友说，为了下一代着想，保护野生动物及生态环境和保护艺术文化遗产一样重要，为此，他宣布将拨款5万令吉，作为槟城艺托邦国际艺术村（ARTOPIA International Art Village）经费。

他是在槟城艺托邦国际艺术村出席第二届“艺起来护动·守护动物家园”国际艺术交流展时宣布。

“尽管野生动物与环境保护艺术展筹办过程中充满挑战，但最终取得成功，惟要提升人们的醒觉意识，是一个必须持续且不断努力的过程。”

他坚信，使用艺术语言来教育下一代，除了能够保护这些无价的野生动物，同时让人们也能像大自然一样，与野生动物和平共处。

“我也非常感谢主办单位，他们非常有远见的，邀请多位来自国内外的年轻人参与艺术交流，透过视觉语言来引起人们对环境和濒危动物保护的关注。”

设自然灾害管理部门应对挑战

首长也强调，槟城虽是一个环保和绿色的州属，但由于地理位置的关系，槟城仍然面临自然灾害，因此，州政府亦“主动”成立自然灾害管理部门，作为应对气候变化危机和洪水灾害的预防措施。

同时，槟州政府在推行绿色和环境保护所采取的积极措施，也有了显著成效，包括升旗山被联合国教科文组织列为生物圈保护区。

“州政府还有更多工作要做，尤其是挖掘浮罗山背以及艺术在槟城的潜力。”

梅德顺：展出4国150幅作品

策展人梅德顺博士说，展览共邀请了四个国家的35个美术教育机构，精挑细选出150幅作品来展览，当中包括特殊儿童、本地画家等人的作品。

“现场特别邀请“槟城眼镜食叶猴计划”（Langur Project Penang,

首长：提升保护野生动物醒觉

守护动物家园艺术交流展意义非凡



“艺起来护动·守护动物家园”国际艺术交流展开幕礼。



使用艺术语言来教育下一代保护野生动物的重要性。



浮罗山背的艺托邦国际艺术村积极推动艺术文化活动。



交流展共展出4国150幅作品。

LPP）分享保护野生动物的经验，同时也有我本身花了九个月（248条轮胎）准备的眼镜猴装置艺术《猴，像是要搬家了》。”

他说，疫情时期要举办国际展览并不是容易的事，而这届交流展的总开支为3万8000令吉，非常感谢州政府以及各个单位的赞助和支持。”

“交流展开放予各年龄层公众参与，以便了解更多关于保护野生动物相关的知识和资讯。”

黄国泉：振兴浮罗艺术与旅游

Artopia教育基金会主席黄国泉说，举办交流展主要是希望能在浮罗山背推广艺术教育，同时也能振兴当地的艺术与旅游活动。

他希望，Artopia在未来或成为艺术文化活动中心，同时也能成为浮罗

山背生态及艺术旅游催化剂。

“我们欢迎各个艺术家前来提供创意见，增进及改善Artopia及浮罗山背的艺术氛围。”

叶茹琳：艺术和生态教育一起加油

眼镜食叶猴保育计划发起人叶茹琳说，LPP一直以来都在进行各项研究，保育和教育工作，希望能提高更多人对于保护野生动物的醒觉意识。

“我们也安装了树冠连接桥，让动物们安全过马路，避免被路过的车辆撞及。”

她希望，艺术和生态教育能够一起努力加油，为环境保护贡献一份力量。